

SAMSUNG

**SISTEMA DE MICRO
COMPONENTES DVD AUDIO
REPRODUÇÃO DVD/CD-R/RW/MP3-CD
MM-DB9**

Manual de Instruções



Avisos de Segurança

PT

PRODUTO LASER DE CLASSE 1
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1



ATENÇÃO
RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NÃO ABRIR



ATENÇÃO:
PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO NÃO
RETIRE A TAMPA POSTERIOR. NÃO CONTÉM PEÇAS
QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR.
PARA ASSISTÊNCIA, CONSULTE PESSOAL ESPECIALIZADO.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1

Este leitor de CDs está classificado como
produto LASER DE CLASSE 1.

A utilização de comandos, regulações ou a realização de
procedimentos diferentes dos especificados neste manual
pode resultar numa exposição perigosa à radiação.

**CUIDADO - RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL QUANDO ABERTO
E COM AS PROTECÇÕES DESACTIVADAS, EVITE A
EXPOSIÇÃO AO RAIOS.**



Este símbolo indica a presença de voltagem perigosa
dentro deste aparelho, o que pode causar choque eléctrico.



Este símbolo alerta-o para instruções de funcionamento
e manutenção importantes referentes a este aparelho.

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico,
não exponha este aparelho à chuva ou à humidade.

ATENÇÃO: PARA EVITAR CHOQUES ELÉCTRICOS,
ENCAIXE A SUPERFÍCIE LARGA DA FICHA
NA RANHURA E INSIRA COMPLETAMENTE.

Wiring the Main Power Supply Plug(UK Only)

IMPORTANT NOTICE

The main lead on this equipment is supplied with a moulded plug incorporating a fuse. The value of the fuse is indicated on the pin face of the plug and if it requires replacing, a fuse approved to BS1362 of the same rating must be used.

Never use the plug with the fuse cover removed. If the cover is detachable and a replacement is required, it must be of the same colour as the fuse fitted in the plug. Replacement covers are available from your dealer.

If the fitted plug is not suitable for the power points in your house or the cable is not long enough to reach a power point, you should obtain a suitable safety approved extension lead or consult your dealer for assistance.

However, if there is no alternative to cutting off the plug, remove the fuse and then safely dispose of the plug. Do not connect the plug to a main socket as there is a risk of shock hazard from the bared flexible cord.

Never attempt to insert bare wires directly into a main socket. A plug and fuse must be used at all times.

IMPORTANT


The wires in the main lead are coloured in accordance with the following code:—

BLUE = NEUTRAL BROWN = LIVE

As these colours may not correspond to the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:—

The wire coloured BLUE must be connected to the terminal marked with the letter N or coloured BLUE or BLACK.

The wire coloured BROWN must be connected to the terminal marked with the letter L or coloured BROWN or RED.

WARNING: DO NOT CONNECT EITHER WIRE TO THE EARTH TERMINAL WHICH IS MARKED WITH THE LETTER E OR BY THE EARTH SYMBOL , OR COLOURED GREEN OR GREEN AND YELLOW.

Índice

Obrigado por adquirir este sistema de micro componentes SAMSUNG.

Leia estas instruções cuidadosamente. Elas permitir-lhe-ão funcionar o seu sistema com facilidade e tirar o melhor partido das suas funções.

PT

◆ INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA	2	◆ SINTONIZADOR	
◆ INSTALAÇÃO DO SISTEMA DE MICRO COMPONENTES		■ Procurar e memorizar estações de rádio	23
■ Vista do Painel Frontal	4	■ Seleccionar uma estação de rádio memorizada.....	23
■ Vista do Painel Posterior	5	■ Melhorar a recepção do rádio	23
■ Controlo Remoto	6	■ Sobre as emissões RDS	24
■ Onde instalar o seu Sistema de Micro Componentes	8	■ Sobre a função RDS DISPLAY.....	24
■ Ligar o sistema à alimentação	8	■ Indicação PTY (Tipo de Programa) e função PTY-SEARCH....	25
■ Ligar a uma Fonte Externa	8	◆ DECK DE CASSETES	
■ Ficha de Saída Digital do CD	8	■ Ouvir cassetes	26
■ Ligar as colunas	9	■ Contador de Cassete	26
■ Ligar a antena AM(MW)/LW	10	■ Seleccionar o Modo de Reprodução de Cassetes	26
■ Ligar a antena FM	10	■ Gravar um CD	27
■ Ligação do televisor	11	■ Gravar um programa de rádio	27
■ Ligação para melhor som	12	◆ OUTRAS FUNÇÕES	
■ Função de Visualização 7-Cores	13	■ Função de temporizador	28
■ Função de Demonstração	13	■ Cancelar o temporizador	28
■ Acertar o Relógio	13	■ Função de silenciamento	29
◆ Leitor de DVD/CD		■ Seleccionar uma Predefinição de Equalização	29
■ Reproduzir um disco	14	■ Função S. Bass	29
■ Reprodução de DVD	14	■ Power Surround	29
■ Busca para a Frente/para Trás	15	■ Definir o Sistema para Desligar Automaticamente.....	30
■ Reprodução Lenta/Verificação do Tempo Restante	16	■ Ligar os Auscultadores	30
■ Reprodução repetida	16	◆ RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO	
■ Utilizar o Menu de Disco/Título	17	■ Precauções de Segurança	31
■ Reprodução Programada	17	■ Limpar o seu Sistema de Micro Componentes.....	31
■ Selecção do Idioma Áudio/Legendas	18	■ Precauções Quando Utiliza CDs	32
■ Funções de DVD Diversas	19	■ Precauções Quando Utiliza Cassetes Áudio	32
■ Reprodução de MP3	20	■ Antes de Contactar o Serviço Pós Venda	32
■ Definição do Sistema	21	■ Especificações Técnicas	33
■ Definição das Funções de Idioma	22	■ Referência	34

Simbolos



Prima



Empurre



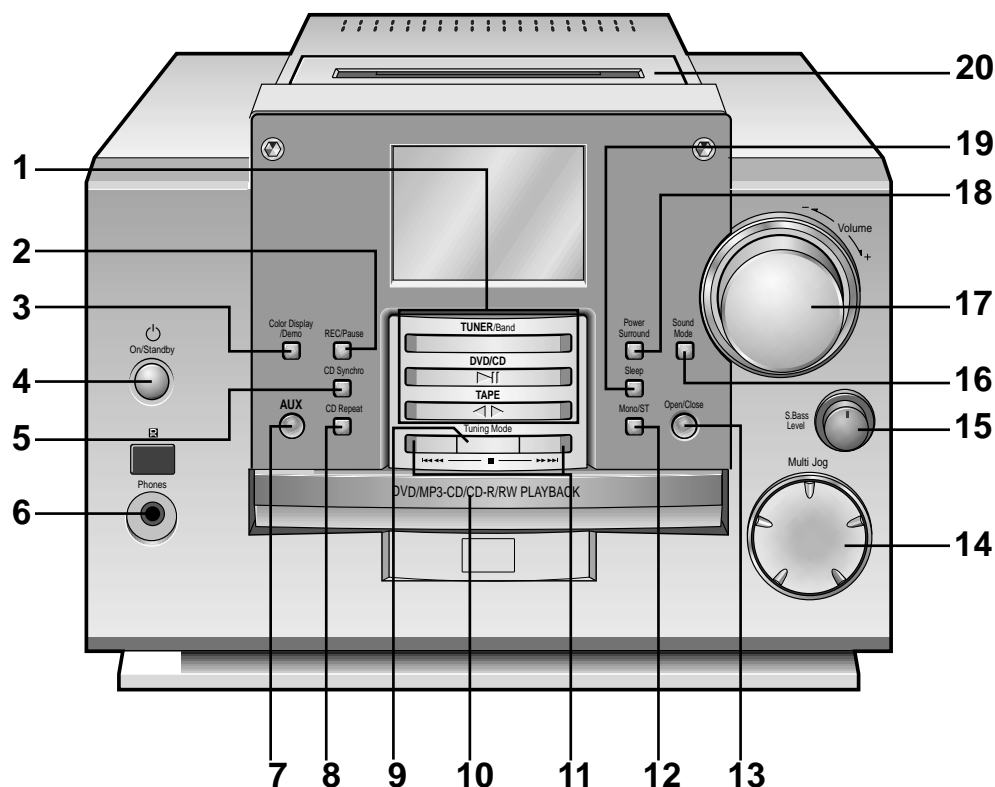
Importante



Nota

Vista do Painel Frontal

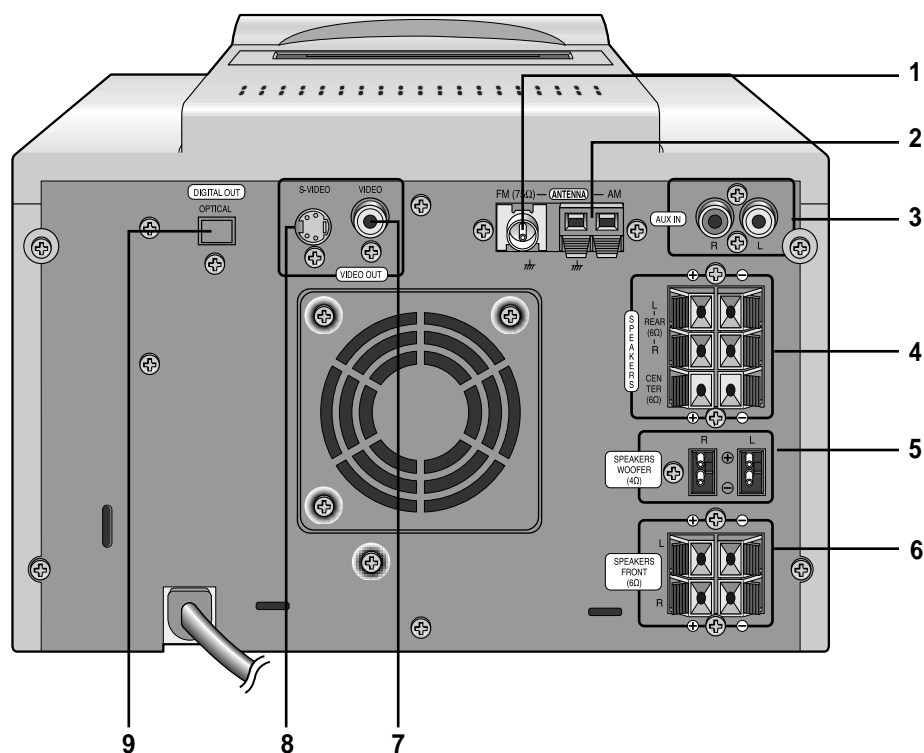
PT



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Função (TUNER, DVD/CD, TAPE) | 11. Passagem ou Busca |
| 2. REC/Pausa | 12. Mono/ST |
| 3. Visor a Cores/Demonstração | 13. Abrir/Fechar Porta do CD |
| 4. On/Standby | 14. Botão Multi-Jog |
| 5. Sincronização de CD | 15. Nível S.Bass |
| 6. Conector da Ficha de Auscultadores | 16. Modo de Som |
| 7. AUX | 17. Volume |
| 8. Repetição de CD | 18. Power Surround |
| 9. Stop | 19. Sleep |
| 10. Tabuleiro do Disco | 20. Empurrar Ejectar (Abrir/Fechar Porta da Cassete) |

Vista do Painel Posterior

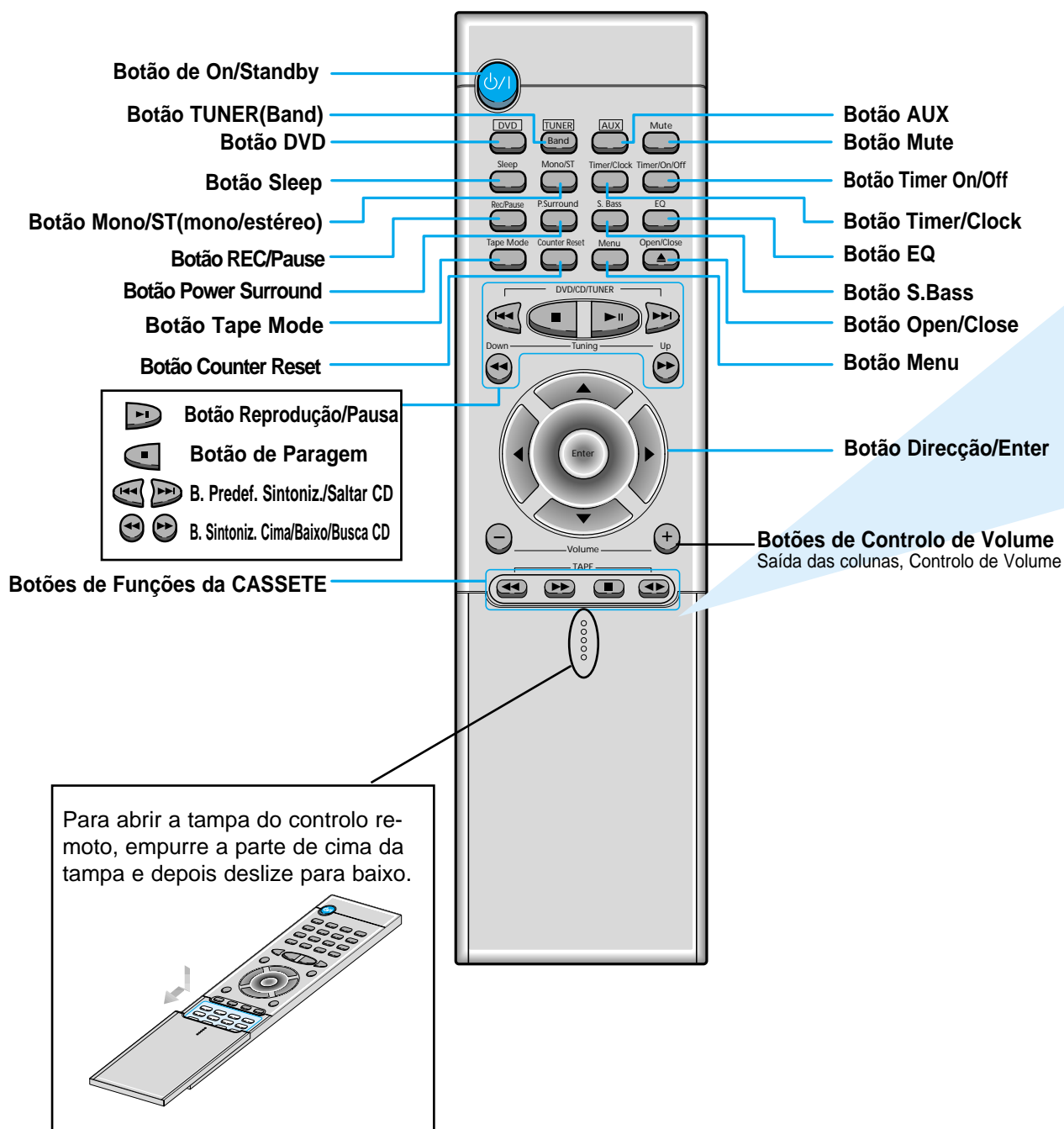
PT

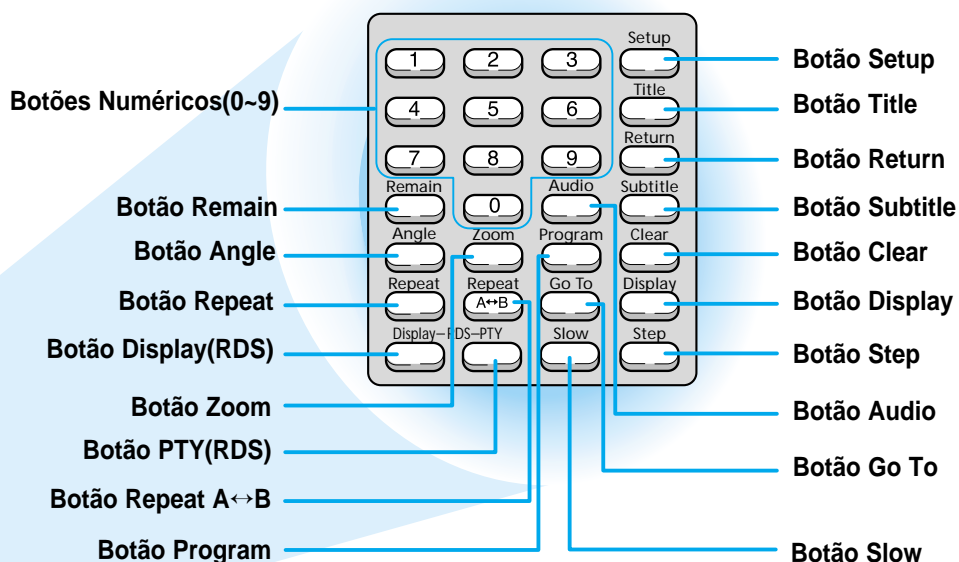


1. Terminal de Ligação da Antena FM
2. Terminal de Ligação da Antena AM
3. Entrada AUX
4. Coluna POSTERIOR / Coluna CENTRAL
5. Coluna SUBWOOFER
6. Coluna FRONTAL
7. SAÍDA VIDEO
8. SAÍDA S-VIDEO
9. Ficha de Saída Digital CD

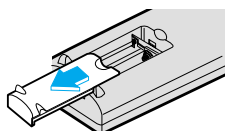
Controlo Remoto

PT

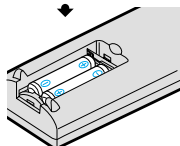




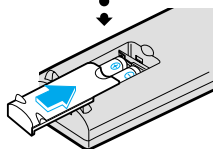
Instalar as Pilhas



1 Retire a tampa das pilhas da parte de trás do controlo remoto, premindo para baixo e deslizando a tampa na direcção da seta.



2 Insira 2 pilhas 1.5V AAA com atenção às polaridades correctas (+ e -).



3 Coloque a tampa das pilhas



Siga as precauções para evitar fuga de electrólito ou quebra de células:

- Coloque as pilhas no controlo remoto de acordo com as polaridades:(+) com (+) e (-) com (-).
- Use o tipo correcto de pilhas. Pilhas que parecem semelhantes podem ser diferentes em voltagem.
- Substitua sempre ambas as pilhas ao mesmo tempo.
- Não exponha as pilhas ao calor ou chamas.

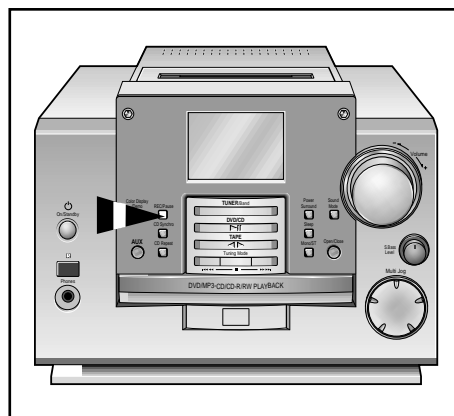
Selecção da Saída de Video

◆ Prima o botão de **Gravação/Pausa** com o aparelho desligado, para converter

“ NTSC → PAL ” e seleccione o TIPO que pretende.

Exemplo : Selecciona PAL, se a TV for PAL.

➤ Quando o disco está definido para NTSC, não funciona em modo PAL.

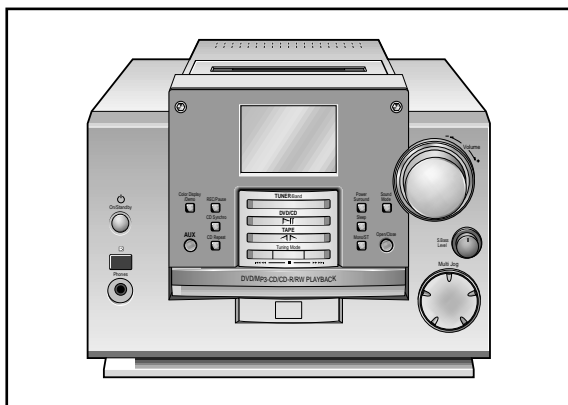


Onde Instalar o seu Sistema de Micro Componentes

PT

Para disfrutar completamente do seu sistema de micro componentes, siga estas instruções de instalação antes de ligar o aparelho.

- ◆ Instale o sistema numa superfície plana e estável.
- ◆ Nunca coloque este aparelho em cima das carpetes.
- ◆ Nunca coloque este aparelho ao ar livre.
- ◆ Mantenha uma superfície livre, de aproximadamente 15 cm para os lados e parte posterior para fins de ventilação.
- ◆ Certifique-se de que tem espaço suficiente para abrir facilmente o compartimento dos CDs.
- ◆ Coloque as colunas a uma distância razoável de cada lado do sistema de forma a assegurar um bom som estéreo.
- ◆ Direcione as colunas para a zona de audição.
- ◆ Para um melhor desempenho, certifique-se que ambas as colunas estão colocadas a uma distância igual, acima do chão.

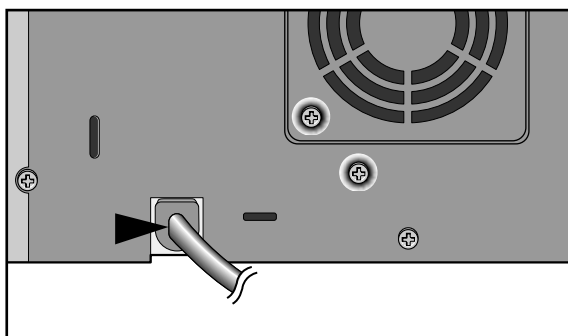


Ligar o seu Sistema à Alimentação

O cabo de alimentação tem de estar ligado a uma tomada adequada.

- ☛ Antes de ligar o sistema a uma tomada, é preciso verificar a voltagem.

- 1 Ligue o cabo de alimentação (marcado com AC CORD na parte de trás do sistema) a uma tomada adequada.
- 2 Prima o botão marcado() **On/Standby** para ligar o seu sistema de micro componentes.



Ligar a uma fonte externa

As entradas auxiliares podem ser utilizadas para apreciar melhor a qualidade de som do seu sistema de micro componentes quando ouve outras fontes.

- Exemplos:**
- ◆ Um televisor
 - ◆ Um leitor de discos de vídeo
 - ◆ Um gravador de cassetes estéreo Hi-Fi

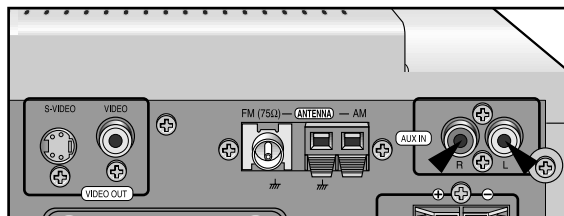
➤ Para ligar a fonte externa, esta deve ter uma saída de áudio e, para além disso, é necessário um cabo de ligação RCA.

- 1 Coloque o sistema no modo standby (em espera) e desligue-o, bem como à fonte, da corrente.
 - 2 Ligue o cabo áudio à parte posterior do sistema de micro componentes.
- | Ligue... | Ao conector com a indicação... |
|----------------------|--------------------------------|
| Ficha vermelha | R (direita) |
| Ficha branca | L (esquerda) |

➤ Para uma óptima qualidade de som, não inverta os canais direito e esquerdo.

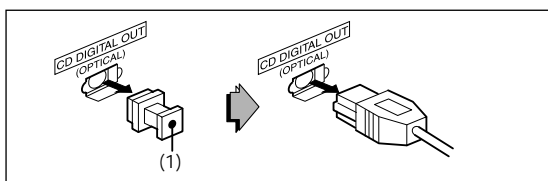
- 3 Ligue o sistema de novo à tomada principal e prima **On/Standby** () para ligar.
- 4 Selecciona a fonte AUX premindo **AUX**.
Resultado: É visualizado **AUX**.
- 5 Ligue a fonte externa.
- 6 Ajuste o volume e o balanço como desejar:
 - ◆ Volume
 - ◆ Equalizador
 - ◆ S.Bass

Exemplo: Pode ver um filme e apreciar melhor o som estéreo desde que o som original seja em estéreo (como se estivesse num cinema).



Ficha de Saída Digital CD

Este aparelho pode emitir sinais de som Digital de CD através desta ficha. Use um cabo óptico para ligar o equipamento áudio digital (deck DAT, gravador MD, etc.). Retire a tampa anti-pó (1) da ficha de saída CD DIGITAL. Depois ligue uma ficha de cabo digital à ficha de saída CD DIGITAL.



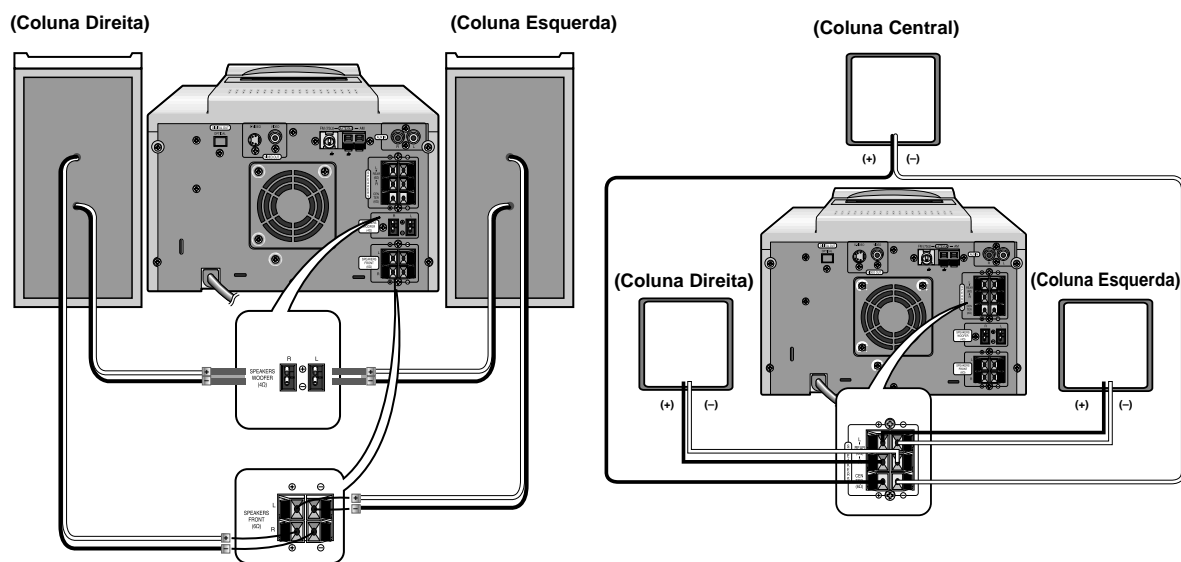
Quando a ficha de saída CD DIGITAL não estiver a ser utilizada. Coloque a tampa anti-pó fornecida.

Ligação das Colunas

PT

O Sistema tem fichas de Coluna Principal e de Coluna Subwoofer.

- ◆ Ligação da coluna Frontal: Ligue os cabos da Coluna Frontal (vermelho/preto) às fichas de coluna principal do sistema.
- ◆ Ligação da coluna Subwoofer: Ligue os cabos da Coluna Subwoofer (azul/preto) às fichas de coluna Subwoofer do sistema.
- ◆ Ligação da coluna Central: Ligue os cabos da Coluna Central ao terminal de CENTER SPEAKER.
- ◆ Ligação da coluna Posterior: Não existem diferenças entre as colunas posteriores.
Ambas as colunas podem ser ligadas como R (direita) ou L (esquerda).
Ligue os cabos da Coluna Posterior ao terminal de REAR SPEAKERS.



Métodos de Definição das Colunas

Para assegurar a melhor funcionalidade dos seu sistema Dolby Digital, é importante posicionar correctamente as colunas.

Colunas Frontais

Defina as colunas frontais de forma a que os seus altifalantes de agudos (gama alta) fiquem alinhados à altura do ouvido e a um ângulo horizontal de 45° em relação à posição principal de audição.

Colunas Posteriores

Coloque as colunas posteriores mais para trás, paralelamente à parede e 60 a 90 centímetros acima da posição principal de audição, ao nível do ouvido.

Se o espaço por detrás da posição de audição for insuficiente (i.e., muito próximo da parede), coloque as colunas posteriores uma em frente à outra, de cada lado.

Coluna Central

Idealmente a coluna central deve ser posicionada com a superfície superior alinhada com as colunas frontais. De qualquer modo, pode colocar a coluna central em cima ou perto da parte de baixo da sua TV.

Indicações sobre a Instalação das Colunas

- ◆ A instalação num local próximo de aquecedores, sob luz directa ou com elevada humidade pode causar a degradação do desempenho da coluna.
 - ◆ Não a instale na parede, num local elevado, tal como uma viga ou em qualquer outro local instável de forma a prevenir qualquer acidente, que possa ser causado pela queda da coluna.
 - ◆ Não separe a coluna da TV ou do monitor de computador.
A colocação da coluna perto da TV ou do monitor de computador pode influenciar a qualidade da visualização no ecrã.
- ◆ Quando reproduzir um DVD com codificação de 5.1 canais, só será emitido som da coluna central e das colunas posteriores.
- ◆ Quando reproduzir um DVD, CD, cassette ou rádio com codificação de 2 canais, não sairá som das colunas central e posteriores.

Ligar a antena AM(MW)/LW

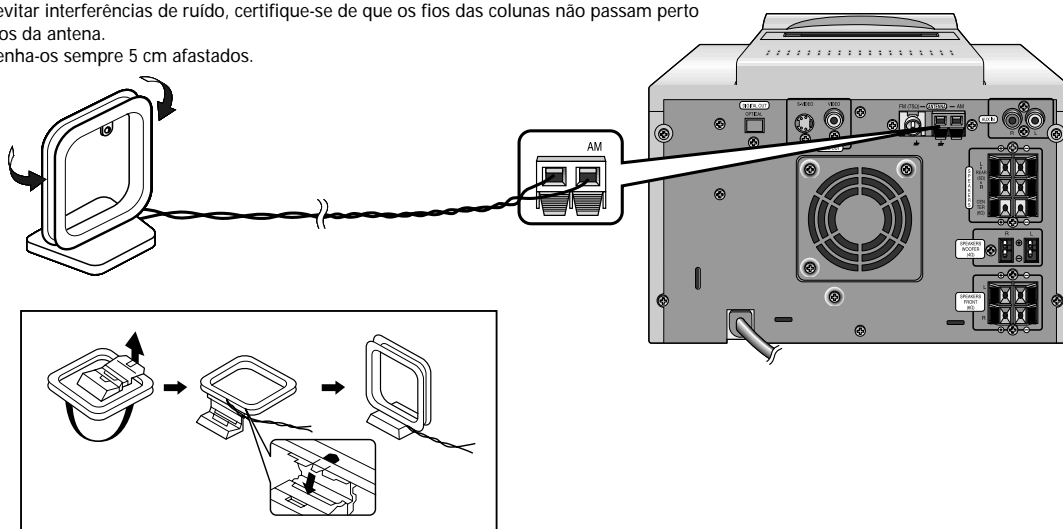
PT

A antena AM(MW)/LW (para ondas longas e médias) pode ser:

- ◆ Colocada numa superfície estável
- ◆ Fixada à parede (remova primeiro a base)

Os terminais do conector da antena **AM** encontram-se na traseira do sistema e estão marcados com **AM**.

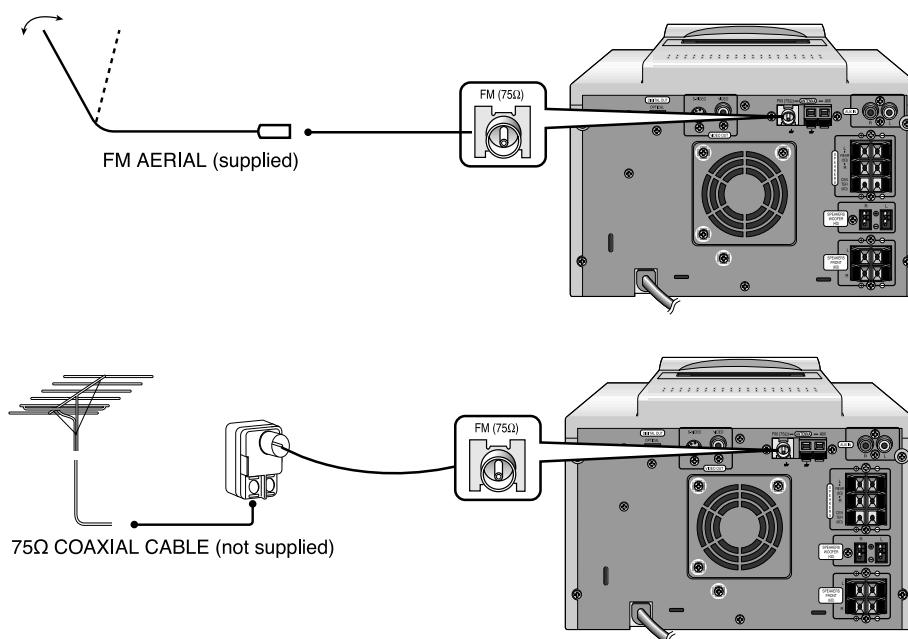
- ☛ Para evitar interferências de ruído, certifique-se de que os fios das colunas não passam perto dos fios da antena. Mantenha-os sempre 5 cm afastados.



Ligar a antena FM

Como ligar uma antena do TIPO COAXIAL (opcional).

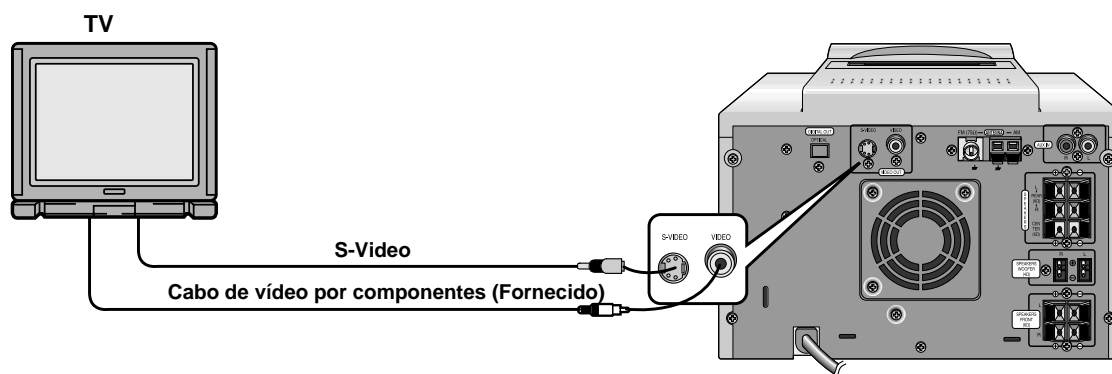
- ◆ Ligue a antena de 75Ω ao terminal da antena **FM**.
- ◆ Ligue o conector da antena **FM** fornecido à tomada coaxial (75Ω) marcada **FM** na parte posterior do sistema.
- ◆ Siga as instruções fornecidas na Página 23 para sintonizar uma estação de rádio e determinar a melhor posição para a antena.
- ◆ Se a recepção for má, poderá ser necessário instalar uma antena exterior. Para fazê-lo, ligue uma antena **FM** exterior à tomada **FM** na parte posterior do sistema, utilizando um cabo coaxial de 75 (não fornecido).



Ligar o monitor de TV

PT

A seguir mostram-se exemplos de ligações utilizadas normalmente para ligar o leitor de DVD a uma Fonte Externa.
(Exemplo : TV, VCR, DAT CD-RW, etc)



- • Quando está ligado o S-VIDEO este tem prioridade.

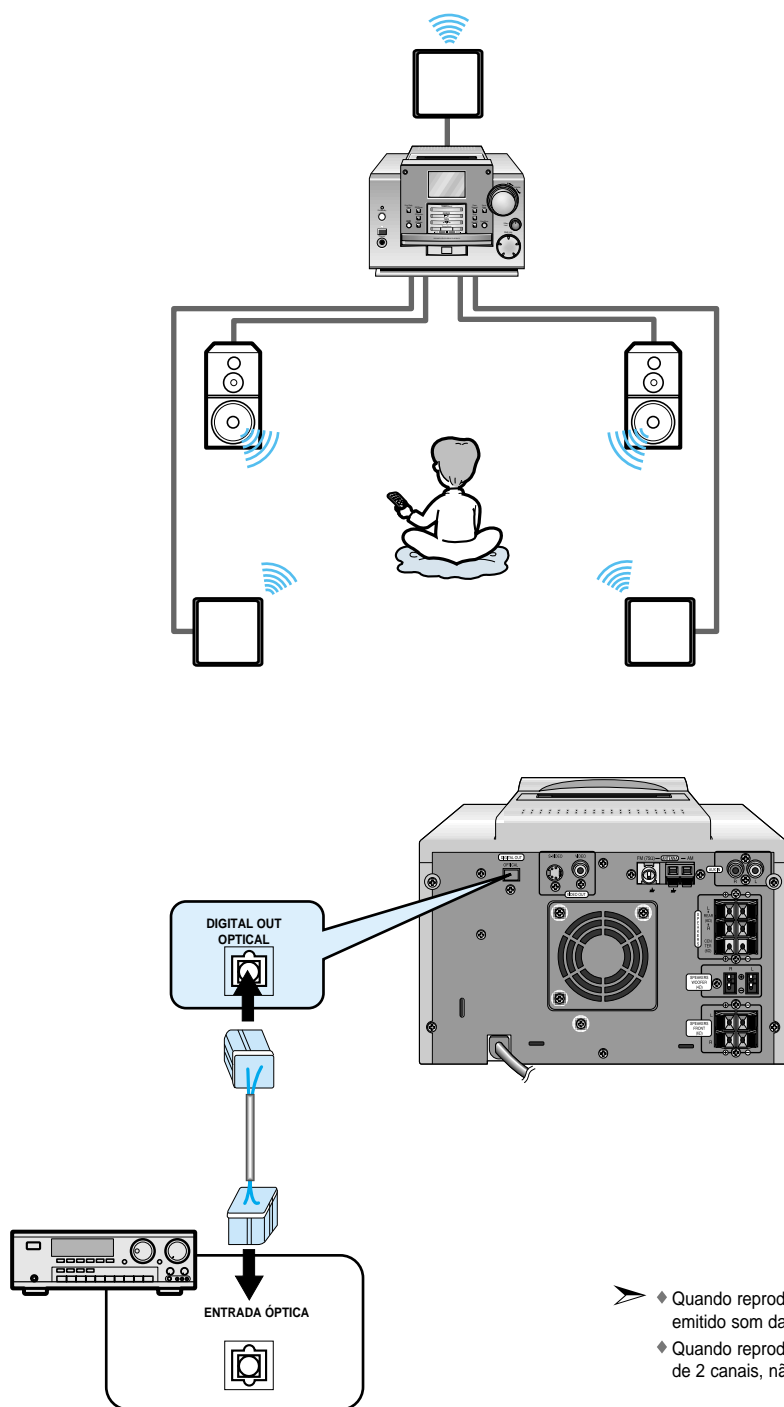
Ligação para um melhor som

PT

Ligar um amplificador com suporte Dolby Pro Logic.

O que é o Dolby Pro Logic?

Utilizando 5 colunas, pode-se recrear o som original da música ou de áudio oferecendo a sensação de presença, como se estivesse num cinema ou sala de concertos.



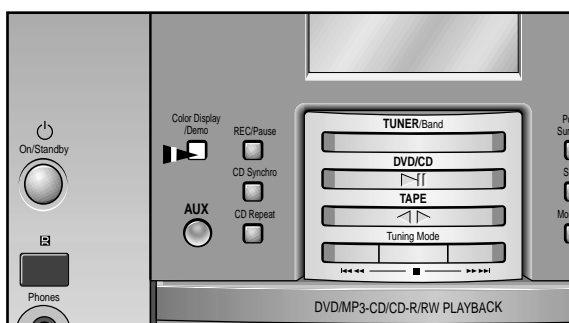
➤ Quando reproduz um disco DTS não se ouve qualquer som. Nesse caso, utilize um amplificador equipado com decodificador DTS.

- Quando reproduzir um DVD com codificação de 5.1 canais, só será emitido som da coluna central e das colunas posteriores.
- Quando reproduzir um DVD, CD, cassete ou rádio com codificação de 2 canais, não sairá som das colunas central e posteriores.

Função de Visualização 7-Cores

O Sistema permite-lhe escolher a sua cor preferida de modo a produzir a sua atmosfera pessoal.

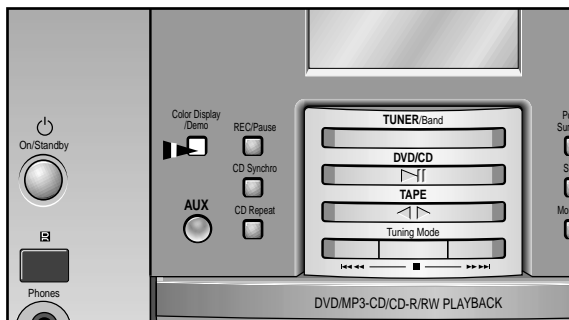
- 1 Ligue o sistema premindo o botão **On/Standby** (⏻ / ⏻).
- 2 Prima o botão **Colour Display/Demo** e seleccione a cor que pretende.
Resultado: Sempre que o botão é premido, a cor repete-se na seguinte sequência: Azul Ciano → Verde → Vermelho → Azul → Violeta → Amarelo Esverdeado → Branco → Desligado → Auto.
- 3 Se seleccionar o modo Auto, as 7 cores são visualizadas alternadamente durante 3 segundos cada.



Função de Demonstração

Pode visualizar as várias funções disponíveis no seu sistema.

- 1 Desligue o sistema premindo **On/Standby** (⏻ / ⏻).
 - 2 Prima o botão **Colour Display/Demo**
Resultado: As várias funções disponíveis são apresentadas uma de cada vez no visor.
- Todas estas funções são descritas em detalhe neste manual. Para instruções sobre como as utilizar, consulte as secções apropriadas.
- 3 Para cancelar esta função, prima de novo **Colour Display/Demo**.



Acertar o relógio

Este sistema está equipado com um relógio que lhe permite ligar-se e desligar-se automaticamente.

Deve acertar o relógio:

- ◆ Quando adquire o sistema de micro componentes
- ◆ Após uma falha de energia
- ◆ Depois de desligar o aparelho da tomada

➤ Em cada etapa, dispõe de alguns segundos para definir as opções pretendidas. Se exceder este tempo, tem de começar de novo.

- 1 Ligue o sistema premindo o botão **On/Standby** (⏻ / ⏻).
- 2 Prima **Timer/Clock** duas vezes
Resultado: **CLOCK** é visualizado
- 3 Prima **Enter**.
Resultado: A hora pisca.

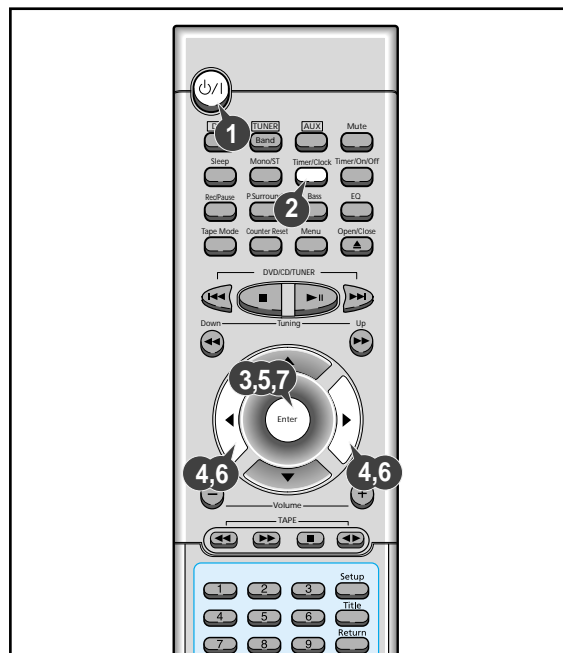
Para...	Prima...
Aumentar a hora	▶
Diminuir a hora	◀

- 5 Quando é visualizada a hora correcta, prima **Enter**.
Resultado: Os minutos piscam.

Para...	Prima...
Aumentar os minutos	▶
Diminuir os minutos	◀

- 7 Quando é apresentada a hora correcta, prima **Enter**.
Resultado: O relógio começa a funcionar e fica visível, mesmo quando o sistema está no modo standby (em espera).

- ◆ Pode visualizar a hora, mesmo quando está a utilizar outra função, premindo uma vez **Timer/Clock**
- ◆ Pode utilizar o botão multi-jog em vez de ◀ / ▶ nos passos 4,6.



Reproduzir um Disco

PT

Reprodução

- 1 Prima o botão **Open/Close** (▲).
- 2 Coloque um disco no tabuleiro com a etiqueta para cima.
- 3 Prima o botão **Play/Pause** (▶||) ou o botão **Open/Close** (▲) para fechar o tabuleiro do disco.

◆ Quando reproduzir CDs de MP3, não são visualizados os títulos das canções no aparelho principal, e sim no ecrã da TV.

Pausa na Reprodução

Prima o botão **Play/Pause** (▶||) durante a reprodução.

◆ Para retomar prima o botão **Play/Pause** (▶||) de novo.

- ◆ Dependendo do disco, o ecrã de informação inicial do disco pode ser visualizado disco a disco.
- ◆ Quando reproduzir um DVD contendo o formato MPEG, o leitor pode não reproduzir correctamente e pode ocorrer distorção de imagem.

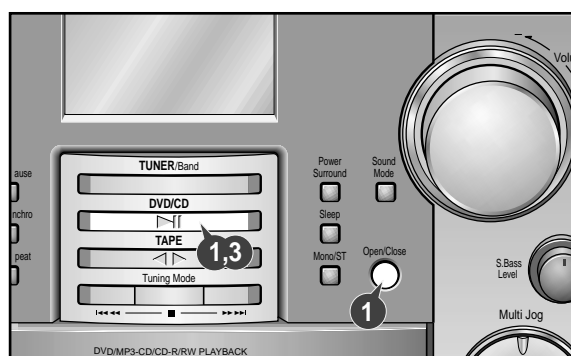
Parar a Reprodução

Prima o botão **Stop** (■) durante a reprodução.

◆ Se o botão **Stop** for premido (■) durante a reprodução, a posição é guardada na memória, e surge ►■ STOP no visor.

Quando o botão (▶||) **Play/Pause** ou **Return** são premidos a seguir, a reprodução é retomada a partir da posição onde parou.

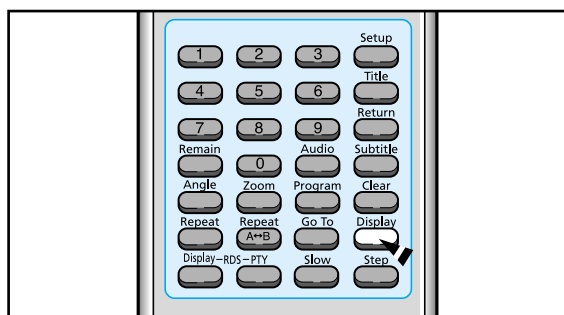
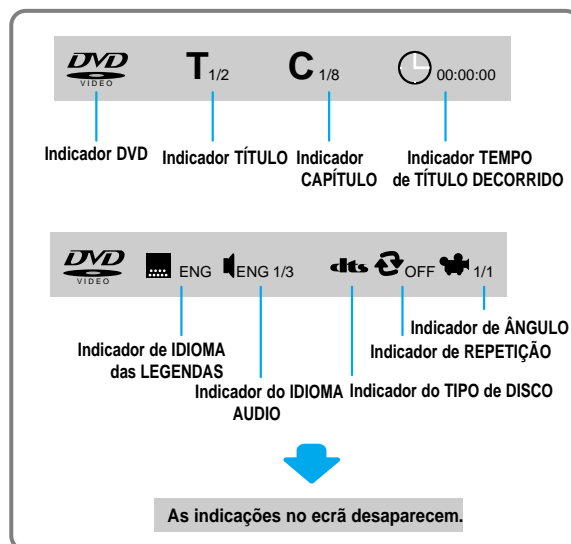
◆ Se o botão (■) **Stop** for premido uma segunda vez, a função de memória de retoma de reprodução é cancelada, e ■ STOP é mostrado no visor. Quando o botão **Play/Pause** (▶||) é premido, a reprodução começa do início.



Reprodução DVD

Utilizando as Indicações no Ecrã

Prima o botão **Display** no controlo remoto.



O que é um Título?

◆ Um filme contido num disco de DVD.

O que é um Capítulo?

◆ Cada Título num disco de DVD está dividido em várias secções chamadas "capítulos".

Desligar o som temporariamente?

Prima o botão **Mute** durante a reprodução.

◆ Esta operação pode ser útil quando precisa de receber os convidados ou atender o telefone.

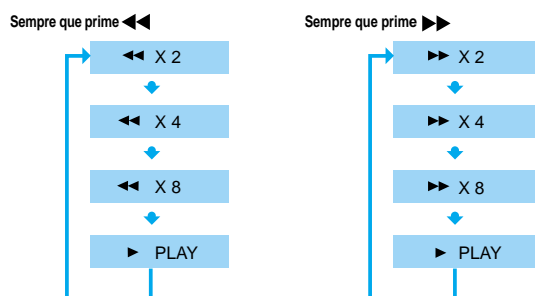
➤ ◆ O leitor pára se for deixado mais de 3 minutos em modo pausa.

Busca Para a Frente/Trás

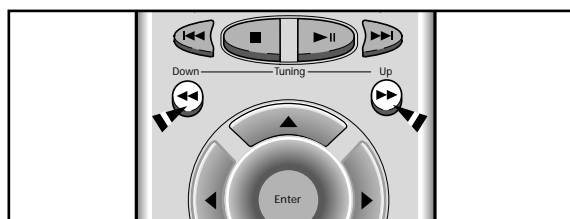
Durante a reprodução, pode fazer a busca rápida de uma cena ou música específicas através de um capítulo ou faixa.

Reprodução em Alta-Velocidade

Prima ◀◀ e ▶▶



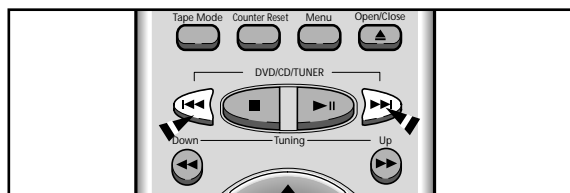
♦ ◀ reprodução (reprodução inversa) é possível nos DVDs.



Passar um Capítulo

Prima o botão ◀◀ e ▶▶.

- ♦ Sempre que o botão é premido durante a reprodução, passa para o capítulo a seguir ou anterior e reprodu-lo.
- ♦ Não pode, no entanto passar para a frente ou para trás através de capítulos consecutivos.



Reproduzir Fotograma a Fotograma

Prima o botão Step.

- ♦ A imagem avança um fotograma de cada vez que o botão é premido.

➤ ♦ Não é ouvido som durante a reprodução de alta-velocidade e movimento passo a passo.

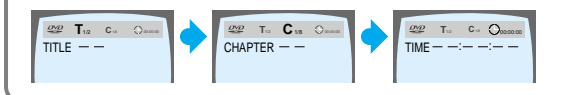
PT



Para ir directamente a um título, capítulo, ou tempo

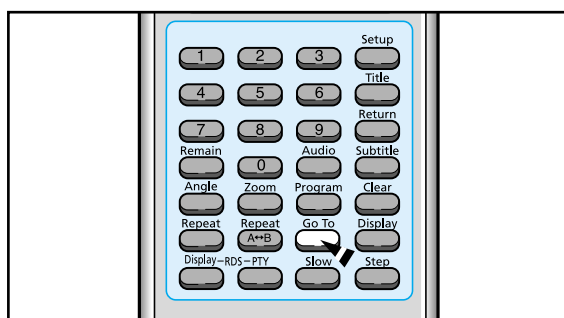
1 Prima o botão Go To

♦ Sempre que o botão é premido, repete como se mostra abaixo.



2 Prima o botão Numérico(0-9) ou o botão Esq./Dir. (◀/▶).

- ♦ De cada vez, a cena pretendida é localizada e depois reproduzida.
- ♦ Dependendo do disco, a função de Título pode não funcionar.



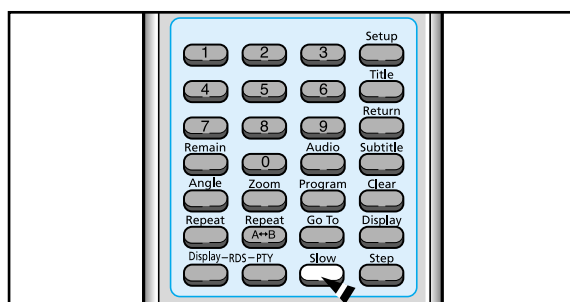
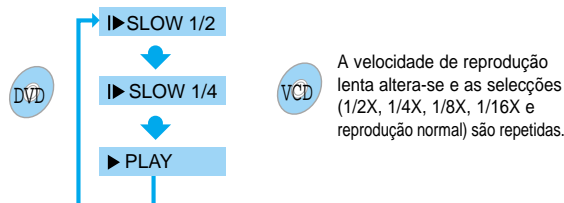
Reprodução Lenta/Verificar o Tempo Restante

PT

Reprodução Lenta

Prima o botão **Slow**

Cada vez que o botão Slow é premido

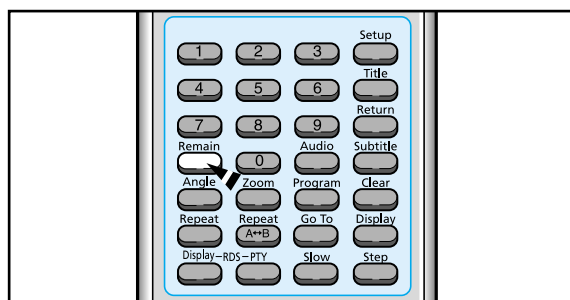
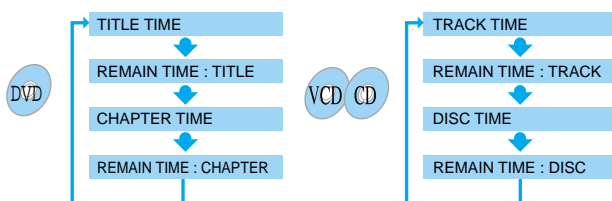


Verificar o Tempo Restante

Prima o botão **Remain**

♦ Para verificação do tempo total e do tempo restante de um título ou capítulo a ser reproduzido.

Cada vez que o botão Remain é premido



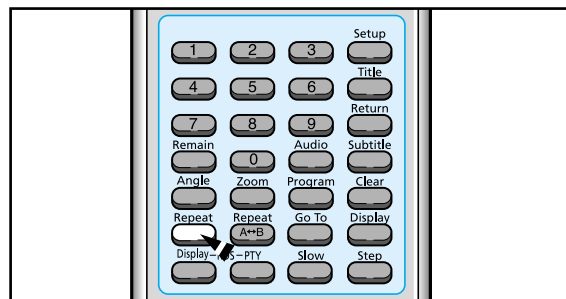
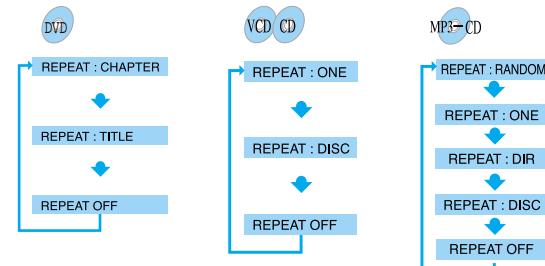
Reprodução Repetida

A Reprodução Repetida permite-lhe repetir um capítulo, título, ou faixa.

Reprodução Repetida

Prima o botão **Repeat**

De cada vez que o botão Repeat é premido



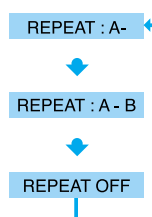
➤ ♦ A função de reprodução repetida não é possível com discos VCD de versão 2.0 se PBC estiver ligado.
Para utilizar esta função, prima o botão MENU e seleccione "PBC OFF".

A↔B Reprodução Repetida

1 Prima o botão **Repeat A↔B** no início (A) do segmento que pretende rever.

2 Prima o botão **Repeat A↔B** de novo no final (B) do segmento que pretende rever.

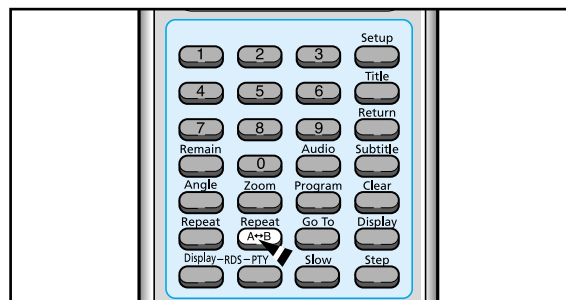
♦ O segmento começa a ser repetido.



Para voltar à reprodução normal

Prima de novo o botão Repeat A↔B.

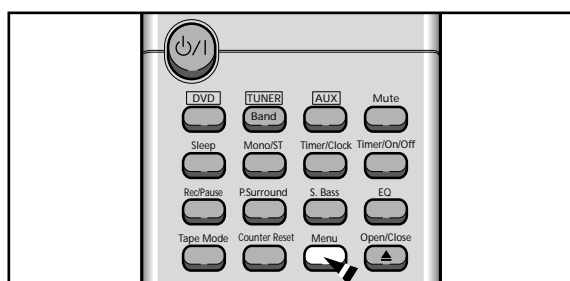
♦ Esta função só não está disponível durante a reprodução de um CD MP3



Utilizar o Menu de Disco/Título

- Para seleccionar o Menu de Disco
Pode utilizar os menus para o idioma áudio, idioma das legendas, perfil, etc. Os conteúdos do menu de DVD variam de disco para disco.

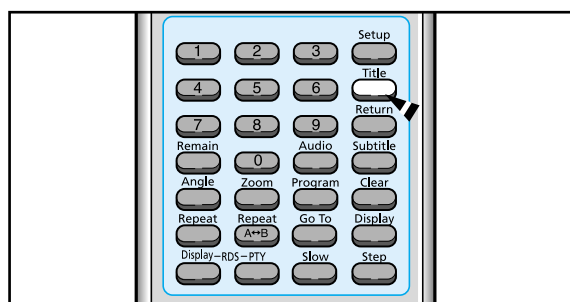
- 1 Prima o botão **Menu** durante a reprodução.
 - ◆ Aparece o Ecrã de Menu.
 - ◆ Quando reproduzir um VCD em versão 2.0, pode utilizar a função PBC On/Off.
- 2 Utilize **Cima/Baixo** (▲/▼) ou **Esq./Dir.** (◀/▶) para aceder às diferentes funções.
- 3 Prima o botão **Enter**
 - ◆ O item seleccionado é reproduzido.



Utilizar o Menu de Título

Prima o botão de **Título**.

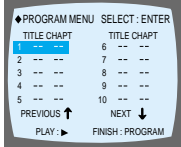
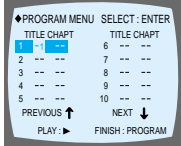
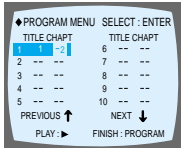
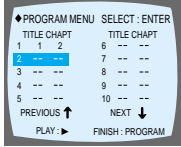
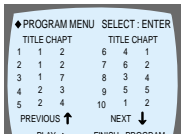
- ◆ Para DVDs que contêm vários títulos, pode visualizar o título de cada filme.
- ◆ Dependendo do disco, esta função pode não funcionar ou funcionar de forma diferente.

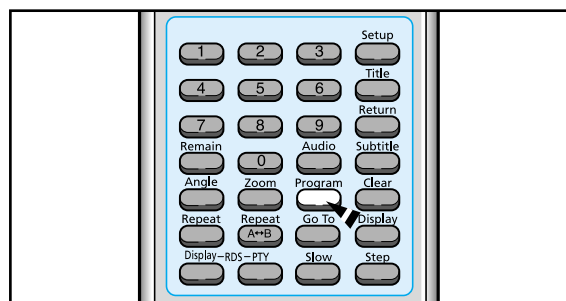


Reprodução Programada

Utilize esta função com CDs de vídeo e música para reproduzir as faixas numa sequência específica.

Para Programar Faixas numa sequência específica

- 1 Prima o botão **Program**.

- 2 Prima o botão **Enter** e depois utilize os botões numéricos para seleccionar os títulos desejados.
 ◆ Pode também usar apenas os botões **Esq./Dir.** (◀/▶/▲/▼)

- 3 Prima o botão **Enter** e depois utilize os botões numéricos para seleccionar os capítulos desejados.
 ◆ Pode também usar apenas os botões **Esq./Dir.** (◀/▶/▲/▼)

- 4 Prima o botão **Enter**.
 ◆ O número de faixa seleccionada é programado e o cursor move-se para o número seguinte.

- 5 Nesta altura pode continuar a programar se quiser.
 ◆ Quando programar mais de 10 faixas, selecione e depois prima o botão **Enter**.
 Aparece o ecrã de selecção de programas onde pode programar até 10 faixas adicionais.




Para reproduzir as Faixas numa Sequência Programada

- ◆ Prima o botão **Play/Pause** ►||

Para Cancelar a Programação

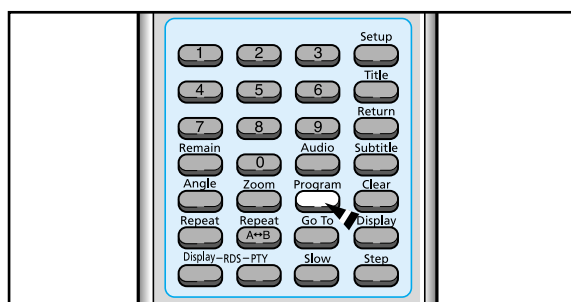
- ◆ Prima o botão **Program** ou o botão **Stop** (■).

Reprodução Programada (Cont.)

PT

Para Alterar o Programa

- 1 Prima **Cima/Baixo** (▲/▼) para seleccionar o número de faixa a ser alterada.
- 2 Prima o botão **Enter** para seleccionar o título ou capítulo a ser alterado.
 - ◆ O cursor move-se para o número seguinte quando o botão **Enter** é premido de novo.
- 3 Prima o botão **Clear** e depois prima os botões **Númericos**.
 - ◆ Pode usar apenas os botões **Esq/Dir** (◀/▶).
- 4 Prima o botão **Enter**
 - ◆ O cursor move-se para o número abaixo.
- 5 Repita os passos 1-4 acima para alterar o programa.



Para apagar todo o Programa

- ◆ Prima **Stop** (■) duas vezes durante a reprodução.
- ◆ Prima **Stop** (■) duas vezes no modo Stop.
- ◆ Prima o botão **Open/Close** (▲) no aparelho principal. O tabuleiro do disco abre e fecha. O programa será apagado.

Quando introduz um número errado

Prima o botão **Clear**.

- ◆ Quando quer apagar uma selecção durante a programação, selecione a faixa (ou capítulo, ou título) a ser apagado e prima o botão **Clear**

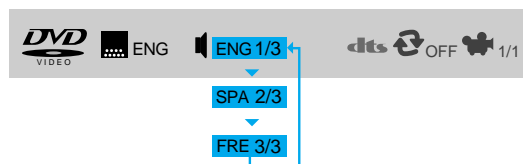
- ◆ A função de programação não funciona com CDs MP3.
- ◆ Pode programar ou alterar faixas específicas para discos VCD ou CD do mesmo modo.

Seleccionar o idioma de Áudio ou das Legendas

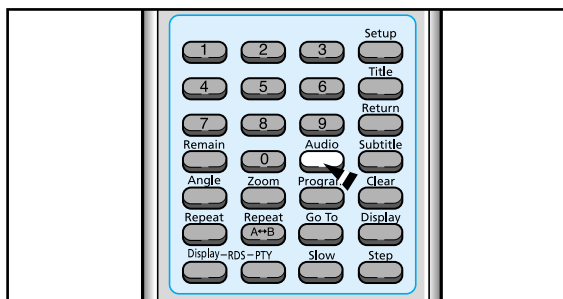
Seleccionar o Idioma Áudio

Prima o botão **Áudio**

- ◆ Dependendo do número de idiomas gravado num disco DVD, é seleccionado um idioma áudio diferente (INGLÊS, ESPANHOL, FRANCÊS etc.) de cada vez que o botão é premido.



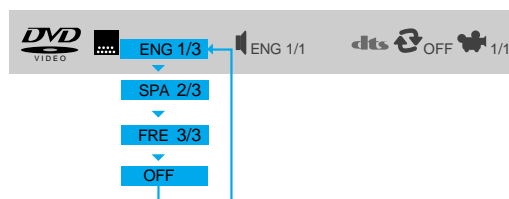
- ◆ Dependendo do disco pode ser seleccionado, DTS ou DIGITAL PRO LOGIC.
- ◆ Para ouvir áudio DTS, ligue um amplificador equipado com descodificador DTS à saída ÓPTICA.



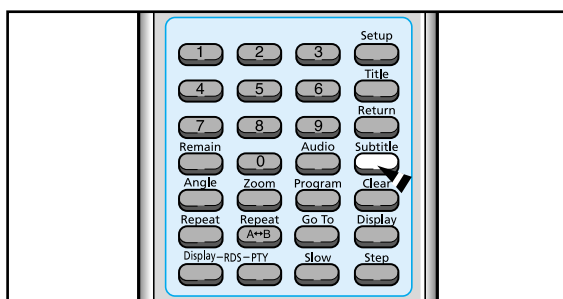
Seleccionar o Idioma das Legendas

Prima o botão **Subtitle**

- ◆ Dependendo do número de idiomas gravados num disco de DVD, é seleccionado um idioma de legendas diferente (INGLÊS, ESPANHOL, FRANCÊS etc.) de cada vez que o botão é premido.
- ◆ Para fazer desaparecer as legendas, selecione "OFF".



- ◆ Se o símbolo INVALIDO surgir no ecrã da TV enquanto os botões estão a ser operados, essa operação não é possível com esse disco específico.
- ◆ Dependendo do disco, a função de idioma áudio ou de legendas pode não funcionar.

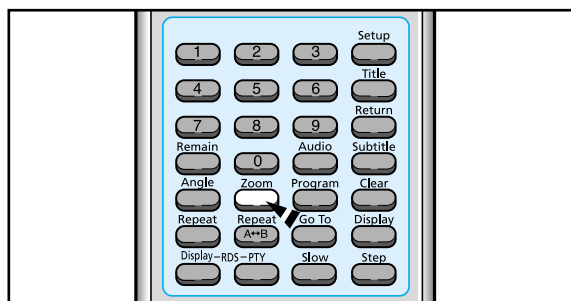
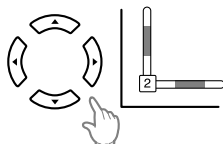


Várias Funções de DVD

Para aumentar uma imagem

Prima o botão **Zoom**

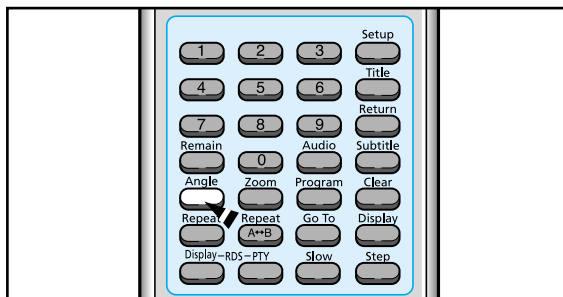
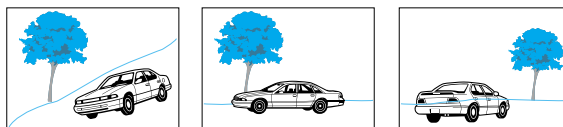
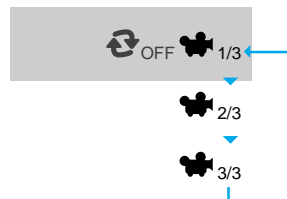
- ◆ As imagens podem ser aumentadas 2x e 4x.
- ◆ Durante a reprodução de DVD, prima o botão **Zoom** para aumentar na seguinte sequência: 2X/4X/normal.
- ◆ Prima (◀/▶/▲/▼) para mover a parte alargada que pretende ver.



Seleccionar o ângulo de Ecrã pretendido

Prima o botão **Angle**.

- ◆ Esta função funciona apenas com discos nos quais tenham sido gravados múltiplos ângulos.
- ◆ Durante a reprodução, prima o botão **Angle** para seleccionar o ângulo desejado 1/3, 2/3, 3/3, normal, nesta sequência.



Compatibilidade de reprodução CD-R/RW

- ◆ O seu leitor de DVD também pode reproduzir discos CD-R e CD-RW gravados em formato áudio digital. Quando grava os seus discos de CD-R ou CD-RW, certifique-se de que a sessão de gravação é finalizada, ou não serão reproduzíveis. (Dependendo das propriedades dos discos e da qualidade de gravação alguns CD-R/RW podem não reproduzíveis.)
- ◆ O CD-RW tem uma taxa de reflexão inferior à do CD-R e, por isso pode levar mais tempo a ler do que um disco CD-R.
- ◆ Os CD-RWs gravados a alta velocidade tendem a ser difíceis de ler para o leitor de DVD. Se a velocidade de gravação do CD-RW não estiver predeterminada, grave a baixa velocidade.

Reprodução de MP3

PT

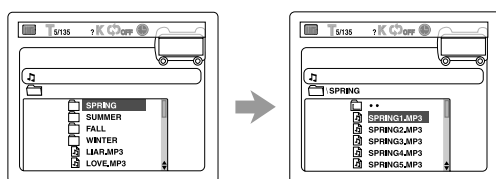


Este sistema tem um decodificador MP3. Pode reproduzir faixas MP3 (ficheiros) gravados em CD-Rs, CD-RWs e CD-ROMs.

Iniciar a Reprodução

- ♦ recomenda-se que ligue a TV quando reproduzir um disco MP3.

- 1 Prima o botão **Open/Close** (▲) para carregar um disco.
 - 2 Prima o botão **Play/Pause** (▶||).
- ♦ A reprodução inicia-se após o disco ser detectado.
 - ♦ A barra no ecrã e os conteúdos gravados no disco MP3 serão visualizados na TV se esta estiver ligada.



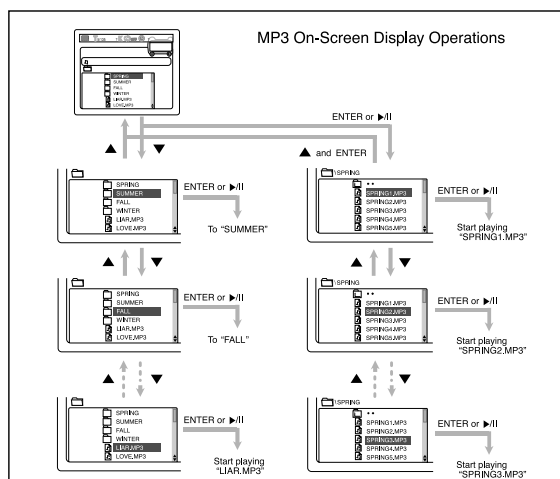
1	2	3	4	5	6
MP3	T 1/35	128 K	OFF	00:22/03:48	
1 : Disc type					
DVD VCD CD MP3					
2 : Current track (file) and total number of the tracks on the disc					
• Ex.: 1st track is playing out of 35 tracks recorded.					
3 : Bit rate					
• Ex.: Bit rate used for recording the loaded disc is 128 Kbps. (See below)					
4 : Repeat mode indicator					
• Ex.: When repeat mode is turned off.					
5 : Elapsed playing time and the total playing time of the current track					
6 : Sound indication					
• Indicates sound input level. (Only appears during playback.)					

Para parar durante a reprodução

Prima **Stop** (■).

Funcionamento utilizando as Indicações no Ecrã

- ♦ Recomenda-se que ligue a TV quando reproduzir um disco MP3.
- ♦ Quando o disco MP3 carregado é reconhecido, aparecem as seguintes indicações no ecrã da TV.
(O conteúdo das indicações no ecrã varia de acordo com o disco - a forma como as faixas MP3 foram gravadas no disco.)



Botão	Para
ENTER, ▶	Iniciar a reprodução ou ir para um directório.
▲/▼	Selecionar uma faixa ou directório.

O que é o MP3?

MP3 é a abreviatura de Motion Picture Experts Group (ou MPEG) Audio Layer 3. MP3 é simplesmente um formato de ficheiros com uma taxa de compressão de dados de 1:10 (128 Kbps*). Isto significa que, utilizando o formato MP3 format, um CD-R ou CD-RW pode conter 10 vezes mais volume de dados do que um CD normal. *A taxa de bits é o número médio de bits que é consumido por um segundo de dados áudio. A unidade de medição utilizada é Kbps (1000 bits por segundo). Para obter uma melhor qualidade áudio, escolha uma taxa de bits superior. A taxa de bits mais utilizada para codificação (gravação) é 128 Kbps.

Compatibilidade de Ficheiros MP3

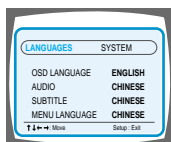
- ♦ Este sistema pode apenas ler ficheiros de MP3 gravados num formato conforme com a ISO 9660 Nível 1 ou Nível 2.
- ♦ O sistema apenas pode ler ou reproduzir ficheiros de MP3 com a extensão —“.mp3”.
- ♦ As etiquetas ID3* não podem ser visualizadas no ecrã.
*Um ficheiro MP3 pode conter informação de ficheiro de nome “ID3 Tag” onde está gravado o nome do álbum, do artista, título de faixa, etc.

Definição do sistema

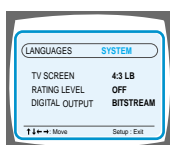
Pode utilizar a função de Definição do leitor de DVD para seleccionar a relação de ecrã, o limite de classificação, ou o modo de saída digital.

Para Definir o sistema

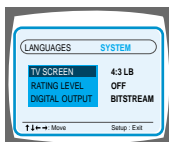
- 1 No modo de paragem, prima o botão **Setup**



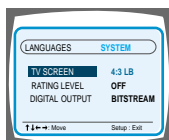
- 2 Prima o botão **Esq./Dir.** (◀/▶) para seleccionar o sistema.



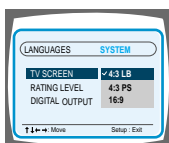
- 3 Prima **Cima/Baixo** (▲/▼) para seleccionar o botão pretendido.



- 4 Prima o botão **Enter** ou **Direita** (▶).
 - ◆ Desloque-se para os itens especificados.
 - ◆ Prima depois **Esq.** (◀) para voltar ao passo anterior.

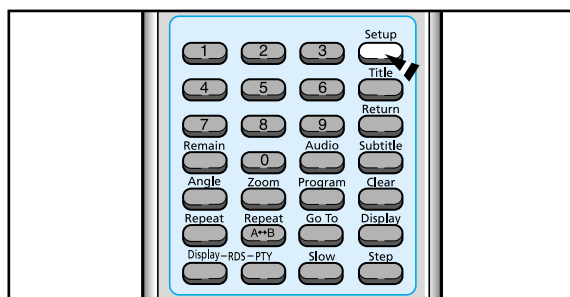


- 5 Prima **Cima/Baixo** (▲/▼) para seleccionar o sub-item pretendido e depois prima **Enter**



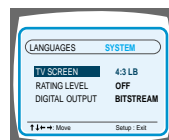
Para terminar a Definição do Sistema

- ◆ Prima de novo o botão **Setup**



ECRÃ DE TV (RELAÇÃO DE ECRÃ DE TV)

Selecione quando pretende ver uma relação de ecrã de 16:9 num filme de DVD numa televisão com uma relação de ecrã de 4:3.



- 4:3LB** ◆ Pode ver a imagem em 16:9, mas aparecerão barras pretas no topo e fundo do ecrã.

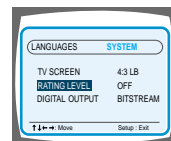
- 4:3PS** ◆ Pode apenas ver a parte central do ecrã de 16:9.

- 16:9** ◆ Pode ver em ecrã panorâmico mas o topo e o fundo da imagem serão cortados.

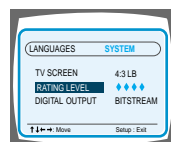
- ◆ De qualquer forma se o filme foi gravado numa relação de 4:3, não pode ver a imagem completa em 16:9 com as funções acima.

NÍVEL DE CLASSIFICAÇÃO

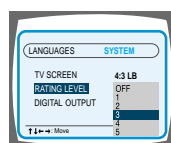
A função de Nível de Classificação funciona em DVDs que tenham atribuída uma classificação de forma a controlar o tipo de DVD que a sua família vê.



- 1 Selecione o NÍVEL DE CLASSIFICAÇÃO (RATING LEVEL) e prima **Enter**



- 2 Use os botões numéricos (0-9) para introduzir uma palavra chave (password) de 4 dígitos.
 - ◆ A palavra chave do leitor está definida de fábrica para "7890".



- 3 Utilize **Cima/Baixo** (▲/▼) para seleccionar RATING LEVEL ou NEW PASSWORD (nova palavra chave), e depois prima o botão **Enter**.
 - ◆ Existem até 8 níveis de classificação num disco.
 - ◆ Se for seleccionado o NÍVEL 6, não pode ser reproduzido um disco com o NÍVEL 7 ou superior.
 - ◆ Se seleccionar NEW PASSWORD, o ecrã muda e permite-lhe introduzir uma nova palavra chave.

Quando a palavra chave do nível de classificação foi esquecida

Enquanto o leitor está no modo de paragem, mantenha o botão Mono/ST premido no aparelho principal durante mais de 5 segundos.

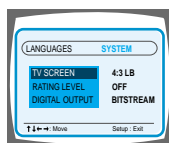
- ◆ Aparece "INITIAL" no visor e todas as definições voltam à configuração de fábrica.

- ◆ Prima o botão On/Standby (⏻/⏻)

Definição do Sistema (Cont.)

PT

SAÍDA DIGITAL



BITSTREAM Seleccione se tiverem sido feitas as ligações Dolby Digital 5.1 CH

- ◆ Envia um sinal digital que transporta a informação multicanal Dolby Digital 5.1 ou DTS para o seu decodificador externo

LPCM Caso contrário seleccione.

- ◆ Envia um PCM (Pulse Code Modulation) linear, ou um sinal estéreo de 2 canais para o seu receptor A/V.

Definir as Funções de Idioma

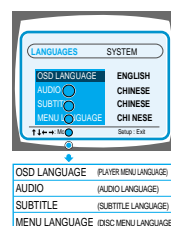
Utilizando a função de Definição do leitor de DVD, pode personalizar o Idioma de Menu, Idioma de Legendas, Idioma do Menu de Disco.

Para definir a função de idioma.

- 1 Prima o botão **Setup** em modo de paragem.

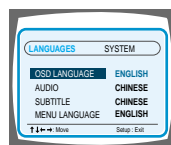


- 2 Prima **Cima/Baixo** (▲/▼) para seleccionar o item desejado.

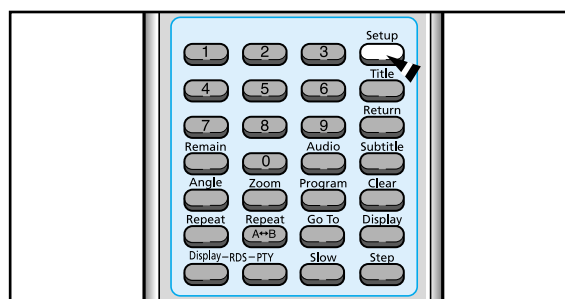


- 3 Prima o botão **Enter** ou **Direita** (▶).

- ◆ Mova para as funções de idioma.
- ◆ Depois prima **Esq.** (◀) para voltar ao passo anterior.



- 4 Prima **Cima/Baixo** (▲/▼) para seleccionar o idioma pretendido e depois prima o botão **Enter**



Para terminar a Definição das Funções de Idioma

- ◆ Prima de novo o botão **Setup**

Procurar e memorizar estações de rádio

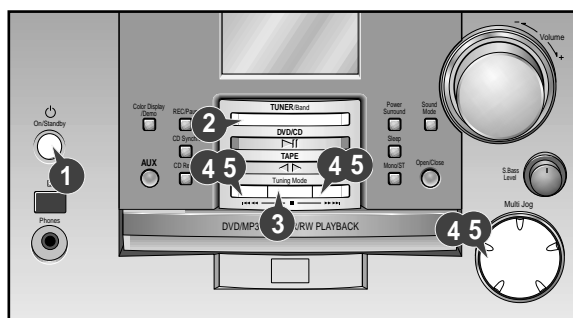
Pode memorizar até:

- ◆ 15 estações FM
- ◆ 8 estações MW
- ◆ 7 estações LW

- 1 Ligue o sistema premindo o botão **On/Standby** (⏻).
- 2 Selecione a banda de frequência pretendida, premindo **TUNER/Band** de novo.
Resultado : Aparece a indicação apropriada:

◆ FM	Frequência Modulada
◆ AM(MW)	Onda Média
◆ LW	Onda Larga
- 3 Para procurar uma estação... Prima Tuning Mode
 Manualmente..... Uma ou mais vezes até **MANUAL** ser visualizado.
 Sintonizar numa até "**PRESET**" ser visualizado.
 Estação Predefinida
 ➤ A função PREDEFINIÇÃO é explicada em detalhe na secção "Seleccionar uma Estação Memorizada".
- 4 Selecione a estação a ser memorizada através de:
 - ◆ Premindo ◀ ou ▶ para aumentar ou diminuir respectivamente a frequência.
 - ◆ Se ao efectuar a sintonia automática, premir e manter ◀ ou ▶ é visualizado "**AUTO**" e a busca pára automaticamente na frequência de uma estação com recepção.
 - ◆ O procedimento de busca automática pode parar numa frequência que não corresponde a uma estação de rádio. Se isto acontecer, utilize o modo de busca manual.
- 5 Caso não pretenda guardar a estação de rádio encontrada, volte ao passo 4 e procure outra estação.
 Ou então:
 - a Prima **Program**.
Resultado: **PROG** e o número do programa são apresentados.
 - b Prima ◀◀ ou ▶▶ para atribuir um número de programa entre 1 e 15.
 - c Prima **Program** para memorizar a estação de rádio.
Resultado: **PROG** deixa de aparecer e a estação é memorizada.
- 6 Para memorizar outras estações que pretenda, repita os Passos 3 a 5.

➤ ◆ A função PROGRAM pode ser utilizada para atribuir uma nova estação a um número de programa existente.

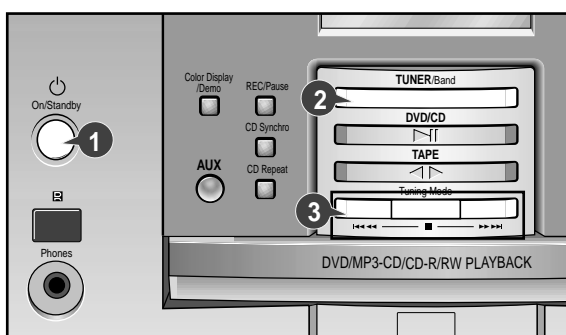


Seleccionar uma estação de rádio memorizada

Pode ouvir uma estação de rádio memorizada do seguinte modo:

PT

- 1 Ligue o sistema, premindo o botão **On/Standby** (⏻).
 - 2 Selecione a banda de frequência pretendida, premindo **TUNER/Band** no painel frontal.
 - 3 Selecione a estação de rádio do seguinte modo.
- | Para ouvir ... | Prima ... |
|--------------------------|---|
| Estação memorizada | 1. O botão Tuning Mode até " PRESET " ser visualizado.
2. ◀◀ ou ▶▶ para seleccionar o programa pretendido. |

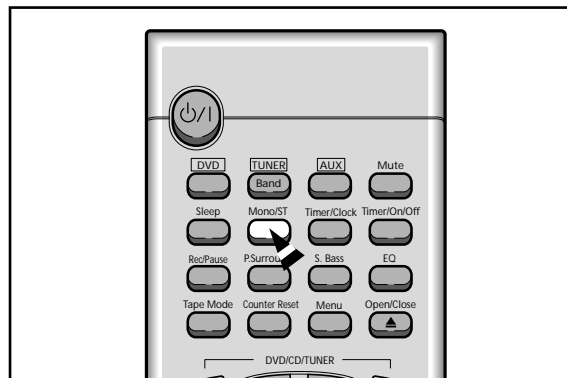


Melhorar a Recepção de Rádio

Pode melhorar a qualidade da recepção de rádio:

- ◆ Rodando a antena FM ou AM (MW).

➤ Se a recepção de uma estação de rádio FM específica é fraca, prima **Mono/ST** para mudar do modo estéreo para o modo mono. A qualidade do som ficará melhorada.



Sobre a emissão RDS

PT



Este aparelho tem a função RDS (Radio Data System), a qual permite que várias informações, tais como a estação emissora, texto de rádio, hora e 30 tipos de programas (Notícias, Rock, Clássica, etc.) sejam recebidos a partir da estação FM RDS juntamente com o sinal de rádio normal.

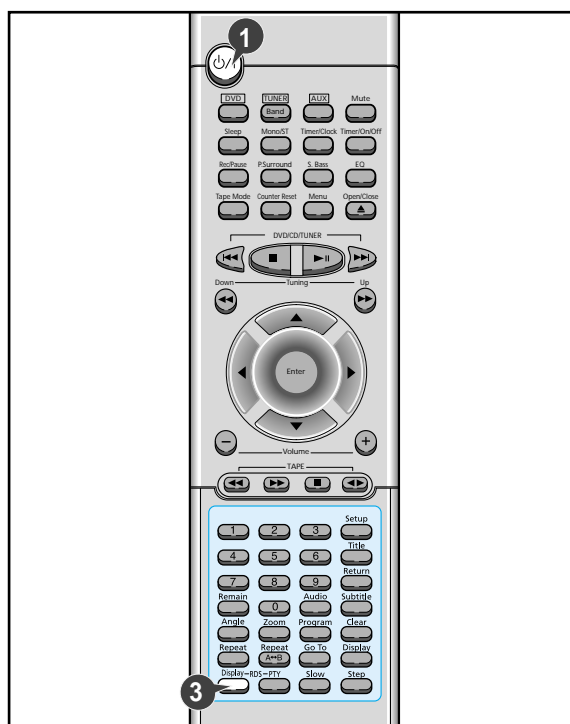
- 1 Prima o botão **On/Standby** ().
- 2 Recepção da estação de rádio FM.
 - ♦ Veja o método de recepção de rádio na **pág 23**.
 - ♦ O FM e a frequência são mostrados no visor
 - ♦ Se a estação recepcionada emitir informação RDS, a indicação 'RDS' surge automaticamente no visor.
- 3 Prima o botão **RDS Display** para seleccionar o modo RDS pretendido.
 - ♦ Sempre que o botão é premido, o modo RDS muda da seguinte forma.

➤ PS NAME → RT → CT → Frequência FM actual

♦ A função RDS só está disponível em emissões em **FM**.

Descrição da função RDS

1. **PTY** (Tipo de Programa): Apresenta o tipo de programa a ser transmitido no momento.
2. **PS NAME** (Nome do Serviço de Programa): Indica o nome da estação emissora e é composto por 8 caracteres.
3. **RT** (Texto de Rádio): Descodifica o texto emitido pela estação (se houver) e é composto no máximo por 64.
4. **CT** (Sinal horário): Descodifica o tempo real emitido pela frequência FM.
 - Algumas estações podem não transmitir informação PTY, RT ou CT, por isso estas podem não ser visualizadas em todos os casos.
5. **TA** (Informação de Trânsito) : Quando este símbolo pisca, mostra que está em curso uma informação de trânsito.



Sobre a função VISUALIZAÇÃO RDS

Sobre o MODO "PS NAME"

➤ Apresenta o nome da estação emissora.

Prima o botão **RDS Display** para seleccionar PS NAME.

- ♦ **"PS NAME"** aparece no visor.
- ♦ Se a informação PS estiver a ser recebida, o nome PS (BBC, AFO, NDR, etc.) é mostrado no visor.
- ♦ Se a informação PS não for recebida, é mostrada a frequência FM original.

✎ Mesmo não tendo sido premido o botão **RDS Display** a recepção da informação PS assegura que o nome PS é mostrado.

Sobre o MODO 'RT'

➤ Apresenta o carácter transmitido pela estação emissora.

Prima o botão **RDS Display** para seleccionar RT MODE.

- ♦ **"RT"** aparece no visor.
- ♦ Se a informação RT estiver a ser recebida, esta é mostrada no visor.
- ♦ Se a informação RT não for recebida é mostrado **"NO RT"** no visor.

Sobre CT (Tempo Horário)

➤ Define o relógio RDS.

Para seleccionar a hora CT, defina o botão **RDS Display** para CT MODE.

- ✎ a informação CT leva até 21 minutos a ser descodificada por isso o relógio não é mostrado de imediato.
- ♦ Se a informação CT não for recebida é mostrado **"NO CT"**

Indicação PTY (Tipo de Programa) e função PTY-SEARCH

- ◆ A informação PTY é composta por um símbolo de identificação, o qual permite à estação FM reconhecer o tipo de programa de cada estação FM.
- ◆ As 30 informações PTY abaixo são apresentadas no visor, premindo o botão PTY.

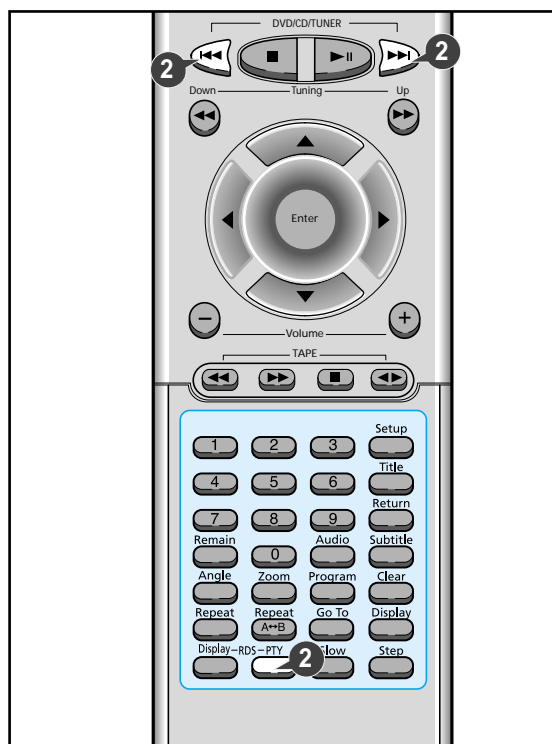
Visor	Tipo de Programa
NEWS	• Notícias, incluindo opiniões e relatórios noticiados
AFFAIRS	• Factos diversos, incluindo um acontecimento actual, um documentário, um debate ou uma análise.
INFO	• Informação, incluindo pesos e medidas, devoluções e previsões, assuntos de interesse para o consumidor, informação médica, etc.
SPORT	• Desporto
EDUCATE	• Educação
DRAMA	• Teatro, radionovelas etc.
CULTURE	• Cultura Nacional ou cultura local, incluindo problemas religiosos, ciências sociais, línguas, teatro, etc.
SCIENCE	• Ciências naturais e tecnologia
VARIED	• Outros, programas de entretenimento (concursos, jogos), entrevistas, comédias e peças satíricas, etc.
POP M	• Música Pop
ROCK M	• Música Rock
M.O.R.M	• M.O.R- Música ligeira, vocal ou instrumental
LIGHT M	• Música Clássica Ligeira- Música clássica e música instrumental e música coral
CLASSIC	• Música clássica tradicional de orquestra, sinfonias, música de câmara e ópera
OTHER M	• Outras músicas- Jazz, R&B, música country
WEATHER	• Tempo
FINANCE	• Finanças
CHILDREN	• Programas infantis
SOCIAL A	• Assuntos sociais
RELIGION	• Religião
PHONE IN	• Intervenção telefónica
TRAVEL	• Viagens
LEISURE	• Lazer
JAZZ	• Música Jazz
COUNTRY	• Música Country
NATIONAL M	• Música Nacional
OLDIES	• Música Antiga
FOLK M	• Música Folclórica
DOCUMENT	• Documentário
TEST	• Teste de Alarme

Sobre a Busca PTY (PTY-SEARCH)

- 1 Recepcione a estação FM.
 - ◆ Veja o método de recepção de rádio na **pág 23**.
 - ◆ O FM e a frequência aparecem no visor.
 - ◆ Se a estação recebida emitir informação RDS "RDS" acende-se.
 - 2 Prima o botão **PTY**.
 - ◆ O MODO PTY (NEWS, AFFAIRS, etc.) aparece no visor.
- ◆ Prima **TUNING** ◀ ou ▶ para seleccionar o MODO PTY

- Se a estação não transmitir informação PTY a indicação, 'NO PTY' acende-se no visor.
- ◆ Quando está seleccionado o MODO PTY (aparece PTY MODE no visor), prima PTY KEY mais uma vez para passar ao MODO PTY-SEARCH e inicia-se a busca automática sequencial da estação.
- ◆ Se o MODO PTY recepcionado durante uma busca automática estiver de acordo com o MODO PTY seleccionado, a busca automática pára e termina a BUSCA PTY (PTY-SEARCH).

Se, durante a busca automática não for recepcionado um MODO PTY correspondente ao MODO PTY seleccionado, o aparelho volta à frequência inicial antes da BUSCA PTY e a busca automática e a BUSCA PTY são suspensas.



Listening to a Cassette

PT



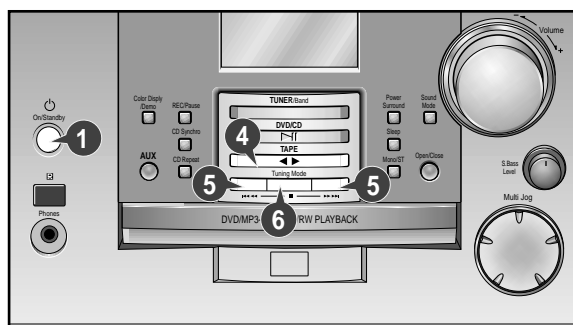
- ♦ Seja sempre cuidadoso com as suas cassetes; se necessário, veja a secção "Precauções na Utilização de Cassetes Áudio" na pág 32.

- 1 Ligue o sistema, premindo o botão **On/Standby** (⏻).
- 2 Abra o deck de cassete empurrando o canto da tampa com a marca **Push Eject** (▲) até ouvir um clique e depois solte.
 - ♦ Introduza a cassete pré-gravada com a parte aberta voltada para baixo.
- 3 Feche o deck, empurrando-o até encaixar com um clique.
- 4

Para ouvir...	Prima ...
Lado A	botão(◀▶) de cassete uma vez.
Lado B	botão(◀▶) de cassete duas vezes

Resultado: Inicia-se a reprodução da cassete.
- 5 Prima ◀▶, se necessário.
- 6

Para...	Prima ...
Rebobinar a cassete	◀
Avanço rápido da cassete	▶

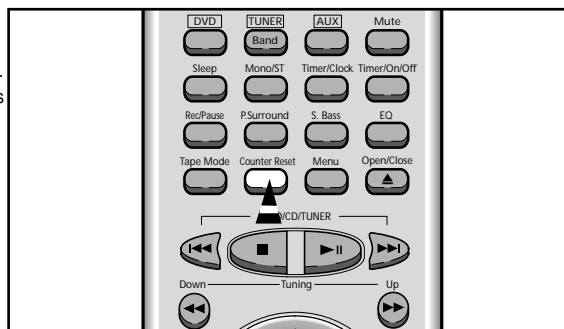


Contador da Cassete

Quando reproduzir uma cassete num dos decks de cassete, é apresentado um contador que lhe permite tomar nota do valor do contador no início de cada faixa de forma a iniciar a reprodução no início da faixa que pretende ouvir.

- Antes de começar a gravar uma cassete para a qual pretende tomar nota dos valores do contador no início de cada faixa, coloque o contador a zeros premindo Counter Reset no painel frontal.

- Cada deck de cassete tem um contador separado.



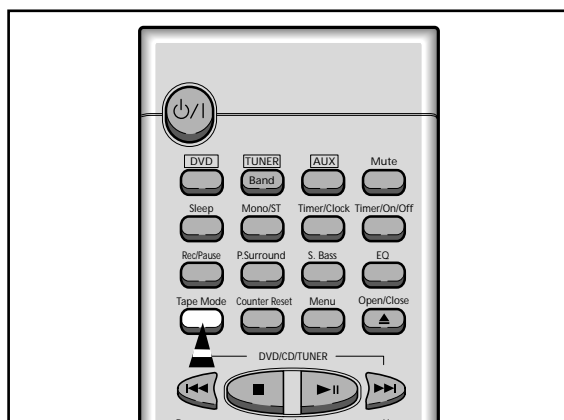
Seleccionar o Modo de Reprodução da Cassete

O seu sistema de mini componentes tem três modos de reprodução de cassete que lhe permitem ouvir ambos os lados da cassete automaticamente.

Prima Tape Mode até surgir o símbolo apropriado.

Quando o visor indica...	O sistema de mini componentes reproduz...
--------------------------	---

- | | |
|---|---|
| ⏮ | Um lado da cassete seleccionada e depois pára. |
| ⏪ | Um lado da cassete.
O outro lado da cassete e depois pára. |
| ⏩ | Ambos os lados da cassete indefinidamente até premir Stop. |



Gravar a partir de um CD

Pode gravar um CD numa cassette de duas maneiras diferentes:

- ♦ Gravação sincronizada
- ♦ Gravação directa

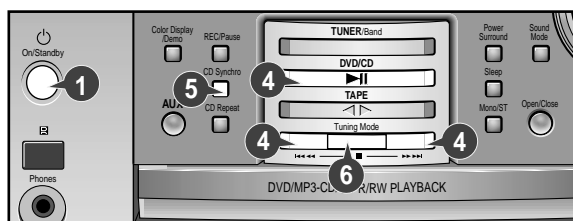
➤ Se o botão REC for premido durante a reprodução de um DVD codificado em 5.1 canais, não sairá som das colunas central e posterior.

Gravação sincronizada

Esta função permite-lhe sincronizar o início da gravação com o início do disco ou faixa da sua escolha.

- 1 Ligue o sistema, premindo o botão **On/Standby** (⏻) .
- 2 Introduza uma cassette virgem no Deck.
- 3 Carregue um CD.
- 4 Prima **DVD/CD** (▶||)
 - ♦ Use os botões de CD (◀◀, ▶▶) para seleccionar a música pretendida.
- 5 Prima o botão **CD Synchro** no controlo remoto.
 - ♦ Quando parado prima o botão para começar a gravar a partir da primeira música.
 - ♦ Prima o botão **CD Synchro** no controlo remoto durante a reprodução do CD para iniciar a gravação a partir do início da música

- 6 Para parar a gravação prima ■



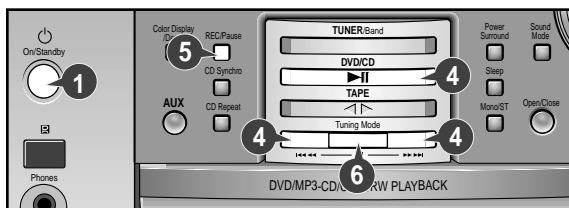
Gravação directa

A gravação directa permite-lhe iniciar a gravação em qualquer faixa do CD.

- ♦ Não precisa de regular o volume, uma vez que não tem efeito sobre a gravação.

- 1 Ligue o sistema, premindo o botão **On/Standby** (⏻) .
- 2 Introduza uma cassette virgem no Deck.
- 3 Carregue um CD.
- 4 Prima **DVD/CD** (▶||)
 - ♦ Use os botões de CD (◀◀, ▶▶) para seleccionar a música pretendida.
- 5 Prima o botão **REC/Pause**

Resultado: A gravação começa
- 6 Para parar a gravação prima ■



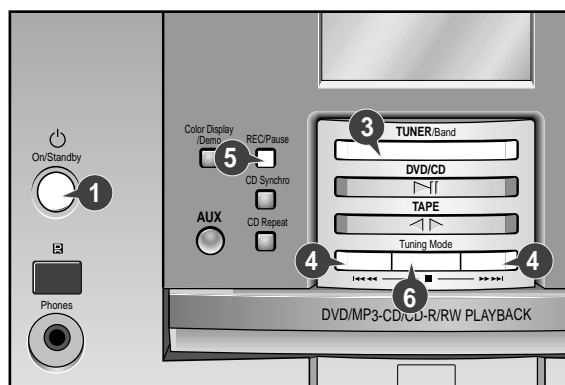
Gravar um Programa de Rádio

Pode gravar um programa de rádio da sua preferência.

- ♦ Não precisa de regular o volume, uma vez que não tem efeito sobre a gravação.

- 1 Ligue o sistema, premindo o botão **On/Standby** (⏻) .
- 2 Introduza uma cassette virgem no Deck.
- 3 Selecciona a função SINTONIZADOR premindo **TUNER/Band**.
- 4 Selecciona a estação de rádio que pretende gravar premindo ◀◀ ou ▶▶ .
- 5 Prima **REC/Pause**.

Resultado: REC aparece a vermelho e a gravação começa.
- 6 Para parar a gravação, prima ■



Função do Temporizador

PT

O temporizador permite-lhe ligar e desligar o sistema a horas específicas.

Exemplo: Pretende acordar com música todos os dias.

➤ Quando já não quiser que o sistema se ligue e desligue automaticamente, tem de cancelar o temporizador.

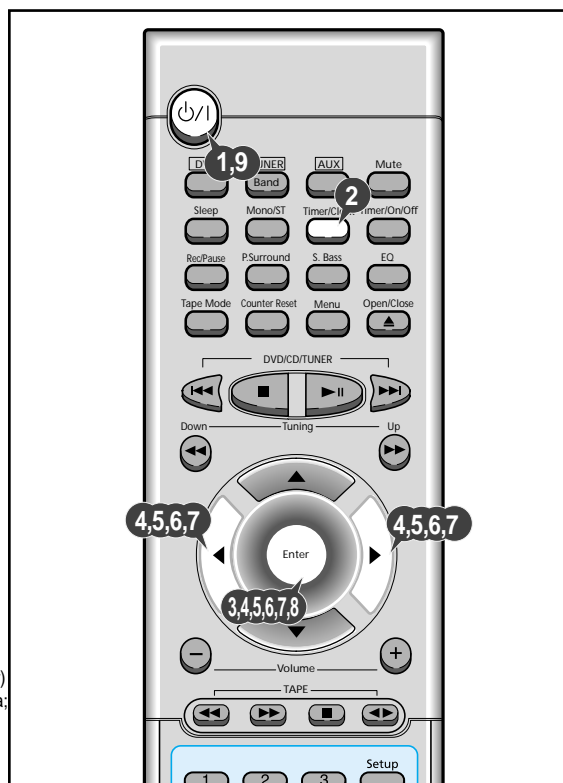
- ◆ Antes de definir o temporizador, verifique se a hora actual está certa.
- ◆ Em cada passo, dispõe de alguns segundos para definir as opções pretendidas. Se exceder esse tempo, tem de recomeçar.

- 1 Ligue o sistema, premindo o botão **On/Standby** (⏻) .
- 2 Prima **Timer/Clock** até ⌚ **TIMER** ser apresentado.
- 3 Prima **Enter**.
Resultado: **ON TIME** é apresentado (em vez dos símbolos do equalizador) durante alguns segundos, seguido da hora de ligar já definida; pode definir a hora de ligar do temporizador.
- 4 Defina a hora de ligar do temporizador.
 - a Defina a hora premindo ◀ ou ▶ .
 - b Prima **Enter**.
Resultado: Os minutos piscam.
 - c Defina os minutos premindo ◀ ou ▶ .
 - d Prima **Enter**.
Resultado: **OFF TIME** é apresentado (em vez dos símbolos do equalizador) durante alguns segundos, seguido da hora de ligar já definida; pode definir a hora de ligar do temporizador.
- 5 Defina a hora de desligar do temporizador.
 - a Defina a hora premindo ◀ ou ▶ .
 - b Prima **Enter**.
Resultado: Os minutos piscam.
 - c Defina os minutos premindo ◀ ou ▶ .
 - d Prima **Enter**.
Result: **VOL 10** é apresentado, onde **10** corresponde ao volume já definido.
- 6 Prima ◀ ou ▶ para ajustar o nível de volume e prima **Enter**.
Resultado: É apresentada a fonte a seleccionar.
- 7 Prima ◀ ou ▶ para seleccionar a fonte a ser reproduzida quando o sistema se ligar.

Se seleccionar...	Deve também...
TAPE (cassete)	Introduzir uma cassete.
TUNER (rádio)	a Prima Enter . b Selecione uma estação pré-definida premindo Tuning ◀ ou ▶ .
CD (compact disc)	carregue um CD.

- 8 Prima **Enter** para confirmar o temporizador.
- 9 Prima **On/Standby** (⏻) para definir o sistema para o modo standby.
Resultado: ⌚ surge à esquerda e abaixo da hora, indicando que o temporizador foi definido. O sistema liga-se e desliga-se automaticamente às horas definidas.

- ◆ Se as horas de ligar e desligar forem idênticas, a palavra **ERROR** é apresentada.
- ◆ Pode também usar os botões **Multi Jog**, ◀ ou ▶ nos passos 4, 5, 6, 7.

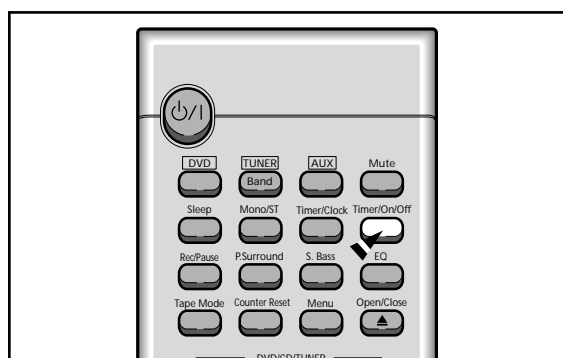


Cancelar o Temporizador

Depois de acertar o temporizador, ele começa automaticamente como mostrado pela indicação **TIMER** no visor. Se já não quiser usar o temporizador, tem de o cancelar.

➤ Pode cancelar o temporizador em qualquer altura (sistema activo ou em standby).

Para...	Prima Timer On/Off ...
Cancelar o temporizador	Uma vez. Resultado: ⌚ deixa de ser apresentado.
Reiniciar o temporizador	Duas vezes. Resultado: ⌚ é apresentado de novo.



Função de Silenciamento

Pode desligar temporariamente o som no seu sistema.
Exemplo: Para atender uma chamada.

- 1 Prima **Mute**.
- 2 Para voltar a activar o som (no volume anterior), prima **Mute** ou os botões de **Volume**



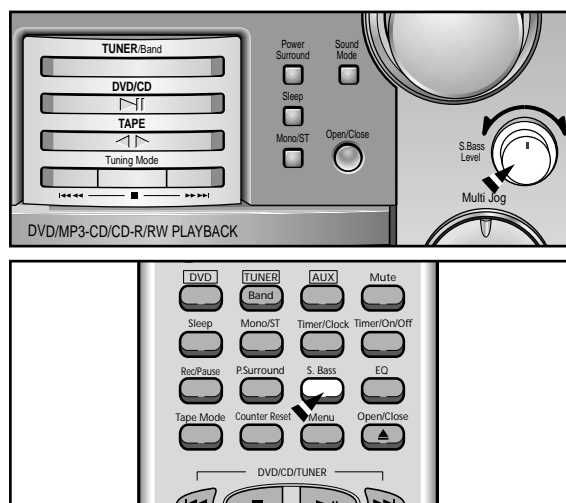
Função S. Bass

PT

A função S.Bass realça o som dos graves de forma a provocar um efeito de explosão.

Rode o botão do **Nível S.Bass**.

- ◆ Rode o botão para a direita ou para a esquerda para alternar entre OFF ↔ S.BASS 1 ↔ S.BASS 2 ↔ S.BASS 3.
- ◆ Selecione o nível de graves desejado.
- ◆ Para funcionar a partir do controlo remoto, prima o botão **S.Bass** para seleccionar o modo desejado.

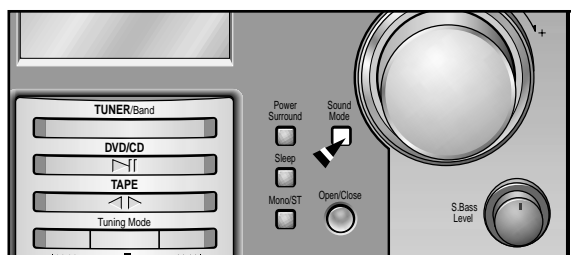


Seleccionar uma Pré-Definição de Equalizador

O seu sistema de micro componentes está equipado com uma pré-definição de equalizador que lhe permite escolher o balanço mais adequado entre as frequências de graves e agudos, consoante o tipo de música que estiver a ouvir.
 A função Power Sound amplifica os baixos e melhora as notas agudas ou graves de modo a apreciar um som potente real.

Prima **Sound Mode** no painel frontal até seleccionar a opção pretendida

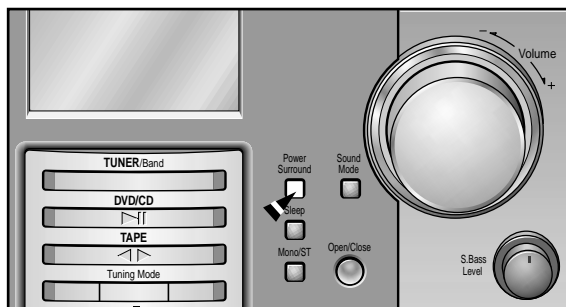
- Prima o botão repetidamente para seleccionar "**PASS → POP → ROCK → CLASSIC**".



Power Surround

Este aparelho está equipado com a função de Power Sound a qual amplifica a saída de graves e agudos até ao dobro para oferecer um som potente e real.

- 1 Prima o botão **Power Surround**.
 ◆ Prima o botão repetidamente para seleccionar "P. SURR → OFF".
- 2 Para cancelar esta função, prima de novo o botão **Power Surround**.

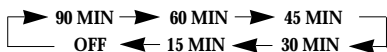


- Quando reproduzir um DVD codificado com 5.1 canais, as funções EQ, S.Bass, e Power Surround não podem ser seleccionadas, já que é reproduzido o som original.

Configurar o Sistema para Desligar Automaticamente

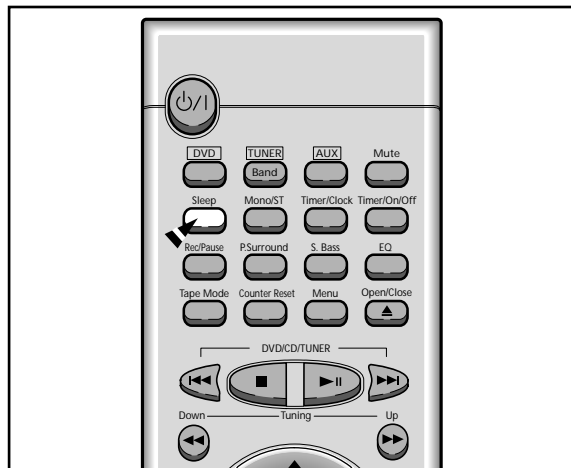
PT

Enquanto estiver a ouvir um CD ou uma cassette, pode configurar o sistema para se desligar automaticamente.
Exemplo: Pretende adormecer com música.

- 1 Prima **Sleep**.
Resultado : aparecem as seguintes indicações:
90 MIN
- 2 Prima **Sleep** uma ou mais vezes para indicar por quanto tempo o sistema deve continuar a reprodução antes de desligar:


➤ Em qualquer momento pode:

 - ♦ Verificar o tempo restante premindo **Sleep**
 - ♦ Alterar o tempo restante repetindo os Passos 1 e 2
- 3 Para cancelar a função SLEEP prima **Sleep** uma ou mais vezes até visualizar **OFF**.



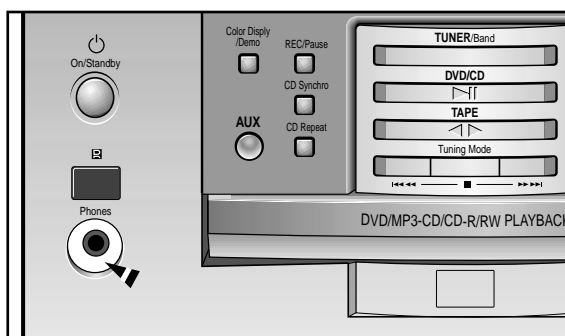
Ligar os Auscultadores

Pode ligar uns auscultadores ao seu sistema de mini componentes para que possa desfrutar da sua música ou de programas de rádio sem incomodar as outras pessoas na sala. Os auriculares devem ter uma ficha de 3.5Ø ou um adaptador adequado.

Ligue os auscultadores à entrada **Phones** no painel frontal.

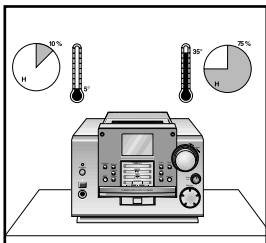
Resultado : As colunas deixam de emitir som.

- 🔊 O uso prolongado de auscultadores com volumes muito elevados pode afectar a sua audição.

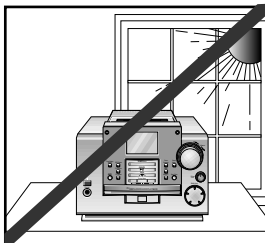


Precauções de Segurança

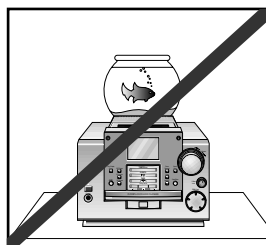
Os diagramas abaixo mostram as precauções a tomar na utilização ou transporte do seu sistema de micro componentes.



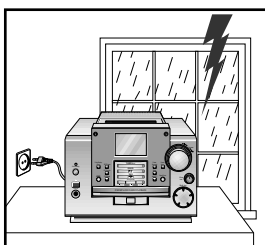
Condições de funcionamento:
Temperatura Ambiente 5°C-35°C
Humidade 10-75%



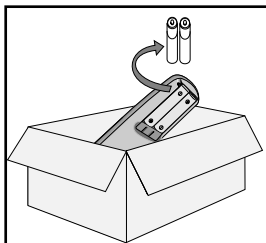
Não exponha o aparelho à radiação solar ou a outras fontes de calor. Isto pode conduzir a sobreaquecimento e avaria do aparelho.



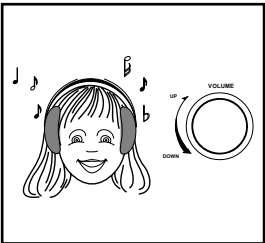
Não coloque vasos nem jarras em cima do aparelho. A humidade que entra pode provocar um choque eléctrico perigoso e causar danos ao equipamento. Nesse caso, desligue imediatamente a ficha da tomada.



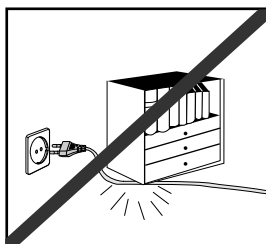
Desligue a ficha da tomada durante as trovoadas. Os picos de tensão da trovoadas podem danificar o aparelho.



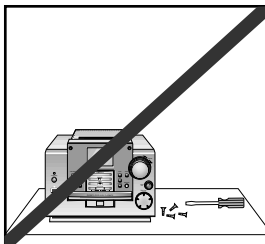
Retire as pilhas do controlo remoto se não pretender usá-lo por períodos prolongados. Pilhas com fugas podem causar sérios danos ao controlo remoto.



Quando usar auscultadores, tenha o cuidado de não ouvir com volumes excessivos. A utilização prolongada de auscultadores a volumes elevados pode danificar a sua audição.



Não coloque objectos pesados sobre o cabo de alimentação. Danos neste cabo podem provocar danos no equipamento (incêndio) e causar choque eléctrico.



Não remova nenhum painel do equipamento. No interior do aparelho, existem componentes eléctricos que podem causar choque eléctrico.

Limpar o Seu Sistema de Mini Componentes

PT

Para obter os melhores resultados possíveis do seu sistema de micro componentes, tem de limpar regularmente os seguintes elementos:

- ♦ O revestimento exterior
- ♦ O leitor de CDs
- ♦ Os leitores de cassetes (cabeças, rolamentos e cabrestantes)
- ☛ Desligue sempre o sistema da tomada:
 - ♦ Antes de o limpar
 - ♦ Se não pretender usá-lo por um período prolongado

Revestimento Exterior

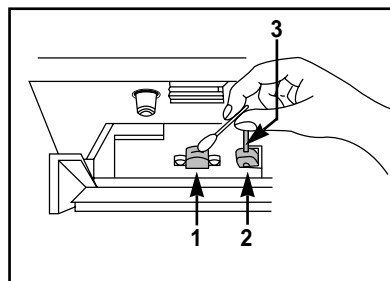
Limpe regularmente o revestimento exterior com um pano macio e um detergente leve. Não use pós ou líquidos abrasivos nem sprays. Não deixe que os líquidos se infiltrem no sistema.

Leitor de CDs

- 1 Antes de reproduzir um CD, limpe-o com um produto especial para limpeza de CDs. Não use os produtos de limpeza dos discos de vinil. Limpe cuidadosamente o disco do centro para fora.
- 2 Limpe regularmente o leitor com um disco de limpeza especial (disponível no seu fornecedor habitual).


Decks de Cassetes

- 1 Prima **Push Eject** (▲) para abrir o deck de cassetes.
- 2 Use uma cotonete e um produto especial de limpeza para limpar:
 - ♦ Cabeça (1)
 - ♦ Rolamentos (2)
 - ♦ Cabrestantes (3)



- ☛ Se não pretender usar o controlo remoto durante um período de tempo prolongado, retire as pilhas para evitar corrosão.
- ♦ Embora este sistema seja resistente ao desgaste, não deve ser usado num ambiente com muita poeira ou sujeito a choques ou muito calor (perto de radiadores ou luz directa do sol, etc.).
- ♦ Se o aparelho emitir um odor estranho durante o funcionamento, desligue-o da electricidade e contacte o serviço pós-venda.

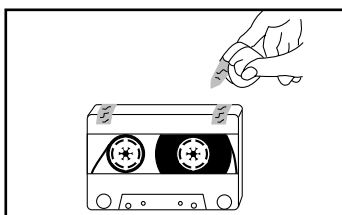
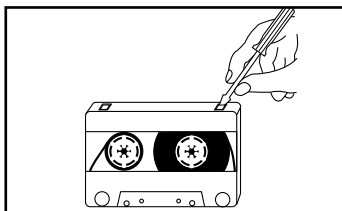
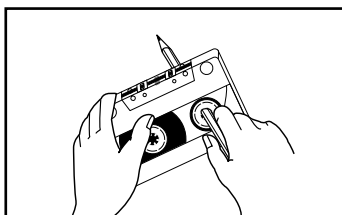
Precauções na Utilização de CDs

- ◆ Manuseie os seus CDs com cuidado. Segure-os sempre pelas arestas e evite deixar dedadas na superfície brilhante.
- ◆ Depois de terminar a reprodução de um CD, volte a colocá-lo na sua caixa.
- ◆ Não cole papel nem fita cola nos discos e não escreva na etiqueta.
- ◆ Limpe-os com um pano especial para o efeito.
- ◆ Guarde os seus CDs num local limpo, não exposto à luz solar directa e onde não ocorram temperaturas elevadas.
- ◆ Use sempre CDs identificados com .




Precauções na Utilização de Cassetes Áudio

- ◆ Verifique se a fita das cassetes está suficientemente esticada.
- ◆ A fim de evitar o apagamento de uma cassette que pretende guardar, remova a patilha de segurança da aresta superior da cassette. Para gravar uma cassette sem patilha, tape a abertura com fita cola.
- ◆ Depois de terminar a reprodução de uma cassette, volte a guardá-la na caixa.
- ◆ Guarde as suas cassetes num local limpo, não exposto à luz solar directa e onde não ocorram temperaturas elevadas.
- ◆ Evite usar cassetes de 120 minutos uma vez que obrigam o mecanismo da cassette a um esforço desnecessário.



Antes de Contactar o Serviço Pós-Venda

Leva sempre algum tempo até se familiarizar com o seu novo equipamento. Se tiver algum dos problemas abaixo, tente as respectivas soluções. Podem poupar-lhe tempo e uma chamada desnecessária para a assistência técnica.

Problema	Verificações/Explicação
O sistema não funciona	<ul style="list-style-type: none"> • O cabo de alimentação não está bem ligado a uma tomada ou está desligado. • As pilhas do controlo remoto têm de ser substituídas ou não foram respeitadas as polaridades • O botão On/Standby não foi premido
G E R A L Não há som	<ul style="list-style-type: none"> • O volume foi reduzido ao máximo • Não foi seleccionada a função correcta (TUNER, CD, TAPE, AUX). • Ligou os auriculares • Desligou os cabos das colunas • O botão Mute foi premido.
O Temporizador não funciona	<ul style="list-style-type: none"> • Parou o temporizador premindo Timer On/Off.
No caso de não funcionar, mesmo após realizar as acções acima.	<ul style="list-style-type: none"> • Prima o botão Sound Mode durante 5 segundos com o aparelho desligado (em espera), e o aparelho volta à definição inicial (REINICIAR)
C D / I V D O leitor de CDs não inicia a reprodução	<ul style="list-style-type: none"> • Não foi seleccionada a função CD. • O disco foi inserido ao contrário ou está riscado ou sujo. • O sensor de laser está riscado ou com pó. • O sistema não foi instalado sobre uma superfície horizontal e plana. • Formou-se condensação no leitor; deixe o sistema numa sala quente e arejada durante uma hora pelo menos.
C A S S E T E S A cassette não começa a tocar	<ul style="list-style-type: none"> • Dado este produto ter a tecnologia  não sai som directamente do aparelho principal • Para ouvir o som DTS, ligue um amplificador equipado com um decodificador DTS à saída digital (SAÍDA ÓPTICA).
C A S S E T E S O volume diminui A cassette não fica bem apagada Existe vibração e flutuação a mais	<ul style="list-style-type: none"> • Não foi seleccionada a função TAPE. • A cassette não foi bem introduzida • O leitor de cassetes não ficou fechado • A fita está solta ou partida • As cabeças áudio estão sujas • Os rolos ou cabrestantes estão sujos • A fita está muito gasta
R Á D I O A recepção é fraca ou não se recebem estações emissoras	<ul style="list-style-type: none"> • Não foi seleccionada a função TUNER • A frequência de rádio não foi bem seleccionada. • A antena está desligada ou mal direccionada. Rode-a até obter a melhor recepção • Está num prédio que bloqueia as ondas rádio; tem de usar uma antena exterior.

Se as indicações acima não resolverem o problema, anote:

- ◆ Números de modelo e de série, normalmente na parte de trás do sistema

- ◆ Dados da sua garantia

- ◆ Uma descrição objectiva do problema

Contacte o seu fornecedor ou o serviço pós-venda da SAMSUNG.

Especificações Técnicas



A SAMSUNG esforça-se por melhorar constantemente os seus produtos. Tanto as especificações como este manual de instruções estão, por isso, sujeitos a alterações sem aviso prévio.

RÁDIO

LW

Sensibilidade utilizável 60 dB

AM (MW)

Relação Sinal/Ruído 40 dB

Sensibilidade utilizável 54 dB

Distorção harmónica total 2 %

FM

Relação Sinal/Ruído 62 dB

Sensibilidade utilizável 3 dB

Distorção harmónica total 1.0 %

LEITOR DE CDs

Gama de frequências 20 Hz - 20 KHz (± 1 dB)

Relação Sinal/Ruído 80 dB (a 1 KHz) com filtro

Distorção 0.05 % (a 1 KHz)

Separação de Canais 70 dB

Tamanho dos discos Diâmetro: 120 ou 80 mm. Espessura: 1,2 mm

DECK DE CASSETES

Gama de frequências 125 Hz ~ 10 KHz

Relação Sinal/Ruído 40 dB

Separação de Canais 35 dB

Efeito de apagamento 60 dB

AMPLIFICADOR

Potência de saída

♦ Principal (6 Ω) 2 X 12 Watts RMS (Distorção harmónica total : 10%)

♦ Central (6 Ω) 12 Watts RMS (Distorção harmónica total : 10%)

♦ Posterior (6 Ω) 2 X 12 Watts RMS (Distorção harmónica total : 10%)

♦ Subwoofer (4 Ω) 2 X 28 Watts RMS (Distorção harmónica total : 10%)






Separação de Canais 45 dB

Relação Sinal/Ruído 72 dB

GERAL

Dimensões 240(L) x 177 (A) x 322(P) mm

Notas sobre Terminologia

ÂNGULO	Alguns DVD têm cenas gravadas que foram simultaneamente filmadas numa série de ângulos diferentes (a mesma cena é filmada de frente, da esquerda, da direita, etc.). Nestes discos o botão Angle pode ser usado para alterar o ângulo de visão de cenas específicas.
NÚMERO DO CAPÍTULO	Estes números são gravados em discos DVD. Um Título subdivide-se em várias secções, cada uma delas numerada, e partes específicas do vídeo podem ser procuradas rapidamente utilizando estes números.
DVD	Disco óptico de alta densidade onde foram gravados som e imagens de alta qualidade através de sinais digitais. Incorporando uma nova tecnologia de compressão de vídeo (MPEG-2) e a tecnologia de gravação de alta densidade, um disco DVD tem a capacidade de dois discos de 0,6 mm juntos.
PCM	Acrónimo para Pulse Code Modulation - outro nome para o áudio digital.
PBC (CONTROLO DE REPRODUÇÃO)	Gravado num CD de vídeo (versão 2.0). Cenas ou informações seleccionadas podem ser escolhidas a partir do menu visualizado no monitor da TV.
NÚMERO DE REGIÃO	Tanto o leitor de DVD como os discos DVD estão codificados com um número de região. Se o número de região no disco DVD não corresponder ao número de região do leitor de DVD, o leitor não pode reproduzir o disco.
LEGENDAS	Traduções que aparecem em baixo no ecrã. Um disco DVD pode conter até 32 idiomas de legendas.
NÚMERO DE TÍTULO	Estes números estão gravados nos discos DVD. Quando um disco contém um ou mais filmes, estes estão numerados como Title 1, Title 2, etc.
NÚMERO DE FAIXA	Estes números são atribuídos às faixas que são gravadas em CDs vídeo e áudio. Permitem que faixas específicas sejam localizadas rapidamente.
CD DE VÍDEO	Contém gravações de imagens e som cuja qualidade pode ser grosseiramente comparada à cassete de vídeo. Este leitor também suporta CDs de vídeo com controlo de reprodução (versão 2.0).
	Pode desfrutar de 5.1 canais (ou 6) de som digital de alta fidelidade de várias fontes de entrada digital tais como discos laser, DVD, CD etc. O DTS proporciona um som surround nítido e realista que anteriormente não estava disponível no som surround convencional.
	Digital Surround de 5.1 canais (ou 6) é um som reproduzido de DVDs e LDs gravados como sinais digitais (marcados com ). Com melhor qualidade de som, gama dinâmica e direcionalidade do que a tecnologia Dolby surround tradicional, pode desfrutar de um som realista dinâmico.
 PRO LOGIC	Som analógico de 4 canais reproduzido de uma fonte programada como uma cassete de vídeo ou LD com a marca  . Pode desfrutar de um som mais realista e forte não disponível nas fontes estéreo normais.

ESTE APARELHO É FABRICADO POR:



AH68-01102B